

BUDGET 2009

BUDGET 2009

PROGRAMME D'INVESTISSEMENT 2009



© Sylvain Majeau



Ma ville... Mon avenir!

TABLE DES MATIÈRES

Messages et faits saillants	
Mot du Maire	5
Mot du directeur général	7
Faits saillants	9
Pour chaque dollar de taxes	11
Profils administratif et économique	
Conseil municipal	15
Administration	17
Missions des services municipaux et bureaux	18
Situation économique	21
Statistiques	
Revenus de fonctionnement	30
Charges de fonctionnement	31
Évolution de certains taux de taxation ou tarifications	32
Évolution des revenus de fonctionnement	33
Évaluation foncière	33
Effectifs	34
Population	34
Endettement net à long terme à l'ensemble des citoyens	35
Investissement- Sources de financement	36
Investissement- Immobilisations	37
Budget et programme d'investissement	
Orientation budgétaire	41
Activité de fonctionnement à des fins fiscales	47
Activité d'investissement à des fins fiscales	49
Revenus de fonctionnement	51
Charges de fonctionnement	56
Éléments de conciliation à des fins fiscales	58
Charges de fonctionnement par unité administrative	59
Charges de fonctionnement par objet	60
Revenus des activités d'investissement	62
Immobilisations – activités d'investissement	63
Renseignements supplémentaires	
Périmètre comptable	67
Activités de fonctionnement consolidé à des fins fiscales	68
Activités d'investissement consolidé à des fins fiscales	69
Renseignements consolidés par organisme	70

Déposé au Conseil municipal le 15 décembre 2008

**MESSAGES
ET
FAITS SAILLANTS**



Mesdames, Messieurs,

Malgré la crise financière et la récession économique, l'année 2008 aura permis à Laval de poursuivre son évolution sur plusieurs plans. En matière d'économie, d'environnement, d'infrastructures, de transport en commun, de culture et de vie communautaire, Laval continue de progresser, visant à répondre toujours mieux aux besoins de la population.

Avec la croissance démographique des dernières années, la population de Laval dépassera les 390 000 personnes en 2009. Cet essor se traduit par un accroissement de la demande de services municipaux et nous amène à continuellement ajuster notre offre afin de répondre aux besoins de la population.

En 10 ans, les logements et locaux à desservir ont augmenté de 16,3 %. Le nombre de kilomètres de rues, d'aqueduc et d'égouts est également en constante progression d'une année à l'autre.

Laval est une ville jeune qui est encore en expansion, mais il nous faut aussi consacrer des efforts importants pour la revitalisation des infrastructures existantes. Des infrastructures développées et bien entretenues représentent la base d'un développement économique continu et d'une qualité de vie à la hauteur des attentes de la population.

Dans ce contexte, le budget 2009 de la Ville de Laval a été élaboré avec les objectifs suivants, soit : d'aider les contribuables à traverser la récession en respectant leur capacité de payer; d'accélérer le programme de renouvellement des infrastructures; de maintenir le plan de réduction de la dette; d'adopter de nouvelles mesures pour l'environnement, afin de nous assurer de laisser un héritage sain aux générations futures; de continuer à revoir les façons de faire de l'administration municipale afin qu'elles tiennent compte de l'évolution des besoins de la population; d'appuyer l'investissement ainsi que la création d'emplois; de protéger la qualité de vie dans les quartiers et de soutenir les groupes communautaires qui viennent en aide aux personnes dans le besoin et contribuent au dynamisme de la vie de quartier.

Les diverses orientations prévues au budget rencontrent ces objectifs en tenant compte de la conjoncture actuelle et nous permettrons de continuer à bien répondre aux besoins de la population. Toutes ces mesures aideront Laval à traverser la récession et à préparer le terrain pour la reprise économique.

Laval est aujourd'hui une ville qui a atteint la maturité nécessaire pour faire face à toutes les conjonctures. Les orientations économiques, budgétaires et administratives adoptées au cours des dernières années s'avèrent des plus judicieuses dans la conjoncture que nous connaissons présentement.

Ce budget 2009 illustre bien le dynamisme et la capacité mobilisatrice de la population lavalloise et c'est pourquoi, malgré la situation économique actuelle, Laval poursuivra son développement de manière harmonieuse, tout en demeurant un acteur économique, social, culturel et humain de premier plan dans la région métropolitaine, au Québec et au Canada.

A handwritten signature in dark ink, which appears to read "Gilles Vaillancourt". The signature is fluid and cursive.

Gilles Vaillancourt
Maire de Laval



Madame, Monsieur,

Les membres du conseil et les gestionnaires municipaux ont préparé ce budget avec la priorité d'améliorer la qualité de nos services dans le respect de la capacité de payer des contribuables.

En tant que directeur général récemment en poste, il s'agit pour moi d'un premier budget élaboré conjointement avec les membres du conseil municipal. La direction générale a en effet pour mandat de soumettre aux membres du conseil les prévisions budgétaires et le programme des investissements. La direction générale a aussi la mission d'orchestrer le travail des équipes qui composent les différents services. Elle joue également un rôle de premier plan dans la planification et l'organisation des activités financières et des services municipaux.

Forts du travail accompli sur les enjeux auxquels doit faire face la municipalité, nous avons complété l'exercice de préparation budgétaire 2009 avec la satisfaction du devoir accompli. Nous serons donc à même de répondre au niveau de service requis d'une ville dynamique et en croissance, dans laquelle de nouveaux citoyens choisissent de s'installer pour bénéficier de la qualité de vie qu'on y retrouve.

Le budget 2009 de Laval s'inscrit donc dans la continuité de notre démarche visant à offrir un service toujours de meilleure qualité aux citoyens. Nous continuerons au cours de la prochaine année à mobiliser l'ensemble des ressources de notre organisation autour d'un seul et même objectif, soit celui de placer le citoyen au cœur de nos préoccupations.

J'aimerais remercier les membres du conseil municipal et mes collègues des différents services pour leur collaboration dans la préparation de ce budget. Je voudrais aussi souligner la sensibilité de tous et chacun à faire preuve d'écoute aux préoccupations et aux attentes des citoyens.

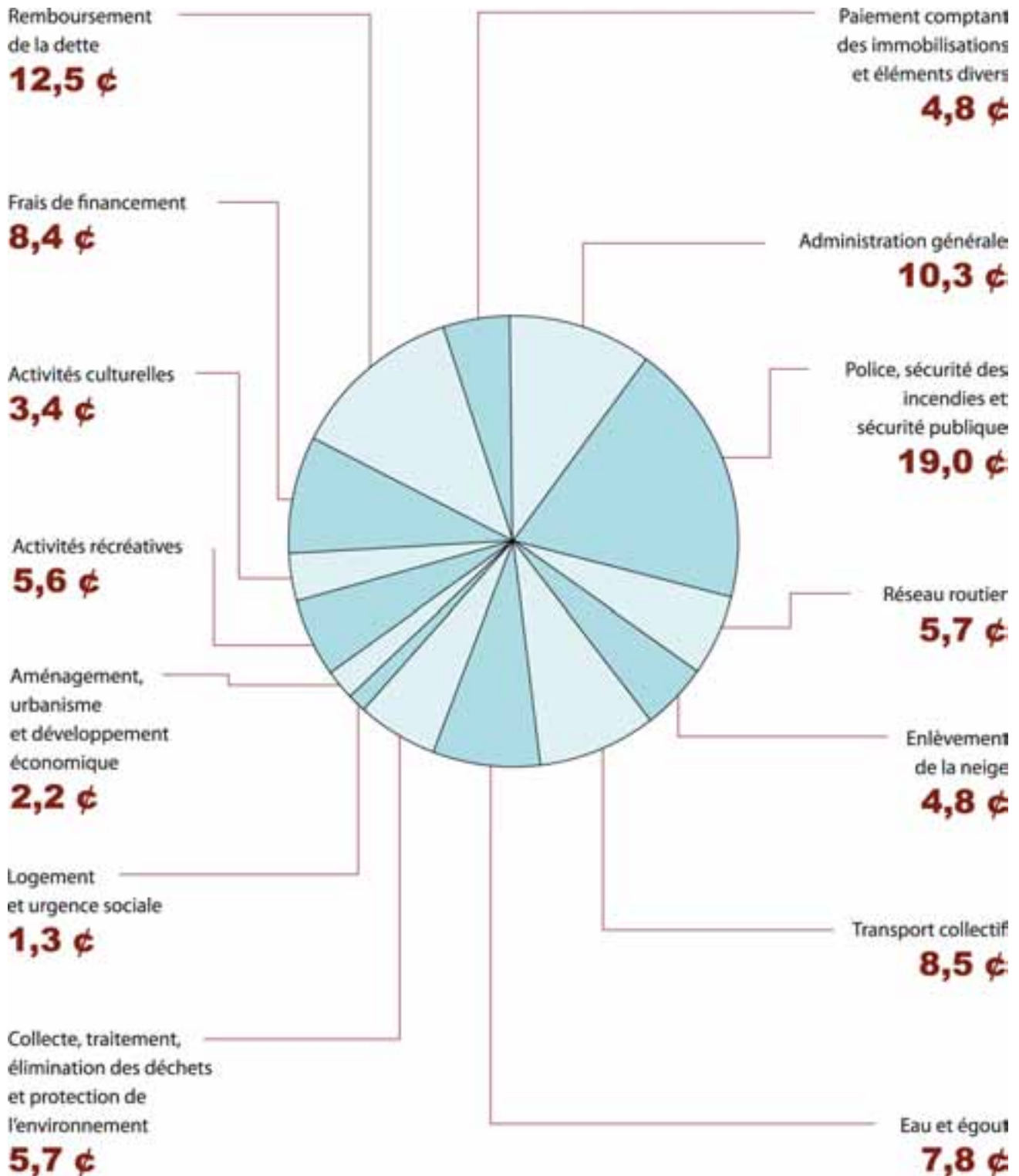
J'en profite aussi pour remercier l'ensemble des employés de la municipalité qui, par leur dévouement au quotidien, contribuent au succès de la Ville de Laval.

A handwritten signature in black ink that reads "Richard Fleury". The signature is written in a cursive, flowing style.

Richard Fleury
Directeur général

- Budget de 639 M\$
- Taux de base de la taxe foncière inférieur à 1,00\$ du 100 \$ d'évaluation pour la première fois dans l'histoire de la municipalité
- Gel de la taxe d'eau, du tarif de l'assainissement des eaux, du tarif du transport régional et du tarif de la disposition de la neige.
- Nouvelle baisse de la dette per capita
- Variation du compte de taxes foncières moyen
 - Maison unifamiliale type : 0,3%
 - Secteur résidentiel : 0,5%
 - Secteur non – résidentiel : 0,6%
- Ajouts et amélioration de service
 - Création d'une escouade policière visant à éliminer le commerce illégal d'alcool et de tabac
 - Amélioration d'une patrouille estivale sur les pistes cyclables et dans les parcs
 - Programme de subvention pour favoriser le remplacement des toilettes à débit régulier par des toilettes à faibles débits
- Investissements prévus en 2009 : 429,4 M\$
 - Réfection des infrastructures existantes : 176,0 M\$
 - Développement économique et urbain : 127,4 M\$
 - Aménagement de parcs et acquisition d'espaces verts : 38,3 M\$
 - Amélioration du réseau routier : 23,9 M\$
 - Développement du réseau d'égouts et d'aqueduc : 18,9 M\$
- Immobilisations payées comptant : 112,3 M\$
- Maintien des programmes
 - Remboursement de la taxe d'eau pour les 65 ans et plus
 - Accession à la propriété
 - Aide à la rénovation résidentielle
 - Subvention pour la plantation et l'émondage des arbres

POUR CHAQUE DOLLAR DE TAXES



**PROFILS
ADMINISTRATIF
ET
ÉCONOMIQUE**

CONSEIL MUNICIPAL

Gilles Vaillancourt

Maire et président du Comité exécutif

DISTRICTS ÉLECTORAUX

CONSEILLERS

1. Saint-François

Jacques St-Jean

2. St-Vincent-de-Paul

Sylvie Clermont

3. Val-des-Arbres

Madeleine Sollazzo

4. Duvernay / Pont-Viau

Michèle des Trois Maisons

5. Marigot

Francine Légaré

Présidente du Conseil municipal

6. Concorde / Bois-de-Boulogne

Jean-Jacques Lapierre

7. Renaud

Benoît Fradet

Membre du Comité exécutif

8. Vimont

Norman Girard

9. Saint-Bruno

Yvon Martineau

10. Auteuil

Lucie Hill Larocque

11. Laval-des-Rapides

Ginette Grisé

12. Souvenir / Labelle

Jocelyne Guertin

Membre du Comité exécutif

13. L'Abord-à-Plouffe

Ginette Legault-Bernier

14. Chomedey

Basile Angelopoulos

Membre du Comité exécutif

15. Saint-Martin

Alexandre Duplessis

Conseiller associé au Comité exécutif

16. Sainte-Dorothée

Pierre Cléroux

17. Laval-les-Iles

Jean-Jacques Beldié

18. L'Orée-des-Bois

Robert Plante

19. Marc-Aurèle-Fortin

Yvon Bromley

20. Fabreville

André Boileau

Vice-président du Comité exécutif

21. Sainte-Rose

Denis Robillard

ADMINISTRATION

DIRECTION GÉNÉRALE

Directeur général	Richard Fleury
Directeur général adjoint	Jean-Marc Melançon
Adjoint au directeur général	Gaétan Vandal

SERVICES

Contentieux
Environnement
Évaluation
Finances
Greffé
Ingénierie
Protection des citoyens
Ressources humaines
Systèmes et technologies
Travaux publics
Urbanisme
Vie communautaire, culture et communications

DIRECTEURS

Robert Cadieux
Guy Courchesne
Ernest Lépine
Suzanne Deshaies
Guy Collard
Gérard Poirier
Jean-Pierre Gariépy
Martin Fiset
Paul Martell
Pierre Pelletier
Sylvain Dubois
Paul Lemay

BUREAUX

Juges	Yves Fournier
Régime des rentes	Denis Bertrand
Vérificateur général	Martine Lachambre

Les services municipaux

Contentieux

Apporte le soutien juridique nécessaire à la municipalité en répondant aux demandes diverses de nature légale provenant de la direction générale ou de l'ensemble des services de la Ville. Représente la municipalité, sur demande du comité exécutif, pour toute procédure devant les différents tribunaux. Assume la responsabilité du greffe de la cour municipale et des procureurs qui agissent pour la Ville devant cette cour.

Environnement

Maintient la salubrité et la qualité de l'environnement, en protégeant et en mettant en valeur les milieux naturels, les cours d'eau et les espaces verts. Assure la qualité de l'eau, du sol et de l'air sur le territoire de Laval. Assure la production et le contrôle de l'eau potable, le captage et le traitement des eaux usées, la gestion des matières résiduelles et l'élimination des nuisances. Introduit et développe des activités qui ont pour but de créer des habitudes et des comportements environnementaux durables.

Évaluation

Responsable de la confection et de la tenue à jour du rôle d'évaluation foncière, et de l'acquisition et de la disposition des immeubles. Le rôle d'évaluation reflète la valeur de tous les immeubles inventoriés et situés sur le territoire de la Ville. Cette valeur sert de base à la taxation municipale.

Finances

Planifie et contrôle l'ensemble des activités financières et administratives de la municipalité, telles la préparation des états financiers, la perception des taxes, le paiement des différentes dépenses, l'analyse, le développement et la gestion des systèmes d'information financière ainsi que la coordination, la préparation et le suivi du budget conformément aux normes comptables, aux lois en vigueur et aux décisions du conseil municipal.

Fournit aux divers services municipaux des biens et services de qualité aux coûts les plus favorables pour le contribuable en conformité avec les lois, règlements municipaux et accords commerciaux en vigueur.

Greffe

Assure le cadre législatif à l'intérieur duquel les décisions du conseil municipal et du comité exécutif sont prises et voit à rédiger les procès-verbaux, résolutions, projets de règlements de la Ville de Laval. Collige et conserve les documents qui sont ainsi archivés et est responsable des demandes de documents municipaux formulées en vertu de la Loi sur l'accès à l'information. Assure également le suivi des réclamations intentées à la Ville, incluant le portefeuille des assurances de la municipalité.

MISSIONS DES SERVICES MUNICIPAUX ET BUREAUX

Ingénierie

Assure le rôle d'expert-conseil en matière de conception, d'exécution et de surveillance des divers projets de construction, de réfection ou de réhabilitation des infrastructures et des bâtiments municipaux y compris les réseaux d'aqueduc et d'égouts, est responsable de l'éclairage de la voie publique, de la signalisation, de la conception et de la réalisation des nouveaux parcs, haltes et pistes cyclables, coordonne le programme annuel de plantation des arbres et réalise des ouvrages acoustiques en bordure des autoroutes, émet les permis de raccordement.

Protection des citoyens

(police-incendie)

Promouvoir et maintenir la paix, l'ordre et la sécurité publique, ainsi que sauvegarder la vie et les biens des citoyens en faisant respecter les lois et en offrant à la communauté lavalloise un environnement sécuritaire.

Ressources humaines

Veille à pourvoir les divers services municipaux d'hommes et de femmes responsables et compétents pour œuvrer auprès des citoyens. Soutient les activités dans divers services de la Ville de façon efficace en permettant aux employés d'évoluer dans un milieu de travail stimulant, dans le respect et l'intégrité. Applique différents programmes dont la paie, la formation, la gestion des avantages sociaux, les interventions en matière de santé et de sécurité et procède de façon constante à l'évaluation de ses effectifs.

Systèmes et technologies

Accompagne les services municipaux, au plan technologique et organisationnel, dans la réalisation de leurs mandats; oriente et conseille les services sur tout l'aspect informatique; conçoit, développe et implante les applications et logiciels informatiques; entretient et gère l'ensemble des systèmes et technologies de l'information, incluant les systèmes de communication et de télécommunications.

Travaux publics

Entretient les infrastructures de la municipalité : rues, boulevards, signalisation, réseaux d'aqueduc et d'égouts, parcs, Centre de la nature, arénas, transport, messagerie et foresterie urbaine, assure aux divers autres services, principalement ceux de la vie communautaire, de la culture et des communications, ainsi que de la protection des citoyens un soutien technique lors d'événements spéciaux.

Veille à la gestion du parc automobile, ainsi que de la division bâtiments.

MISSIONS DES SERVICES MUNICIPAUX ET BUREAUX

Urbanisme

Assure le développement harmonieux du territoire, applique les règlements d'urbanisme et émet les permis de construction, de rénovation et de lotissement (cadastre), administre les divers programmes de la municipalité, notamment en matière de rénovation urbaine et de protection de patrimoine et est responsable de la toponymie des sites, des immeubles et des équipements municipaux (appellation d'un immeuble, d'une rue, d'un parc, etc.). Veille à la mise en œuvre du schéma d'aménagement de la MRC et gère l'aménagement en vue d'assurer une utilisation efficace du territoire afin de répondre aux besoins de la collectivité.

Vie communautaire, culture et communications

Soutient de façon concrète la culture, le sport, le plein air, les loisirs et toutes les activités reliées à la vie communautaire; informe et accompagne les citoyens, les institutions, les organismes, ainsi que les sociétés publiques et privées dans leurs démarches reliées aux activités et à la réglementation municipale.

Les bureaux

Juges

Le Juge-président et les Juges de la Cour municipale de Laval ont les pouvoirs et les devoirs que la loi détermine.

Régime des rentes

Le Directeur de ce bureau a les pouvoirs et les devoirs que le règlement municipal sur le régime des rentes et la loi déterminent.

Vérificateur général

Effectue la vérification des comptes et affaires de la municipalité et de toute personne morale dont la municipalité détient plus de 50% des actions votantes en circulation ou nomme plus de 50% des membres du conseil d'administration.

La vérification des comptes et affaires comprend la vérification financière, la vérification de conformité ainsi que la vérification de l'optimisation des ressources.

SITUATION ÉCONOMIQUE

La situation économique : Résultats 2008 et tendances

Le marché du travail

Le marché du travail est dynamique et en évolution sur le territoire de Laval. En effet, la situation du marché du travail ne cesse de s'améliorer depuis les dix dernières années sur le territoire de Laval en termes des principaux indicateurs, comme le taux d'emploi et le taux de chômage par exemple.

En 2008, tout comme pour les années antérieures, le territoire de Laval se compare avantageusement à celui de Montréal ou à la moyenne nationale. Non seulement on retrouve un taux d'activité et un taux d'emploi plus élevés sur le territoire de Laval mais, en plus, on retrouve un taux de chômage moindre.

Indicateurs sommaires trimestriels à moyenne mobile non désaisonnalisés du marché du travail - Laval

Indicateur	MRC Laval	MRC Montréal	Québec
Emplois	202 600	956 200	3 892 000
Population active	216 700	1 046 800	4 194 400
Taux d'activité	68,7%	65,7%	65,6%
Taux d'emploi	64,2%	60,0%	60,9%
Taux de chômage	6,5%	8,7%	7,2%

Source Statistiques Canada, CANSIM, tableau 282-0054, moyenne mobile trimestrielle se terminant le 30 novembre 2008

Cette situation n'est pas prête de s'estomper, car selon les prévisions d'Emploi-Québec, 35 000 postes seront à pourvoir d'ici 2011 à Laval, 60% de cette demande représentant des départs à la retraite et 40% provenant de la création d'emplois.

De plus, selon les prévisions du ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale, la population active sera à la hausse et le taux de chômage sera à la baisse au cours des prochaines années dans la région de Laval.

Le produit intérieur brut

Le produit intérieur brut (PIB), qui équivaut à l'ensemble des biens et services produits dans le territoire au cours d'une année, ne cesse de croître sur le territoire de Laval et a atteint près de 11,5 milliards de dollars en 2007 (dernière année disponible pour cette donnée par MRC), ce qui constitue plus de 4,0% du PIB du Québec, part qui augmente depuis dix ans.

SITUATION ÉCONOMIQUE

Laval représente également l'une des régions du Québec avec la plus forte croissance annuelle de son PIB, devançant systématiquement Montréal et la moyenne provinciale du Québec et ce, depuis plusieurs années. Au Québec, en 2007, moins de la moitié des 17 régions administratives affichent un taux de croissance du PIB aux prix de base en dollars courants supérieur à celui du Québec (5,8 %), dont Laval (6,3 %). La région de Montréal (5,5 %) croît plus lentement.

Les conditions de vie

Un des indicateurs les plus utilisés pour mesurer les conditions de vie des habitants d'un territoire est le revenu personnel par habitant. En 2007, Laval se compare avantageusement au territoire de Montréal, ainsi qu'à la moyenne nationale.

	MRC Laval	MRC Montréal	Québec
Revenu personnel par habitant	33 831\$	33 515\$	32 387\$

Sources : 1) Institut de la statistique du Québec, Direction des statistiques économiques et du développement durable.

2) Statistique Canada, Division des comptes des revenus et dépenses, Comptes économiques provinciaux.

Les investissements

La hausse des investissements sur le territoire de Laval permet d'affirmer que l'économie lavalloise se porte bien. Les investissements ont atteint une valeur de 1,51 milliard de dollars en 2007, les secteurs résidentiel et industriel constituant la majeure partie de ces investissements.

Les investissements par secteur en 2006 et en 2007 en milliers de dollars

Secteurs	2006	2007	Variation en %
Industriel	556 286,3 \$	624 577,9 \$	12%
Commercial	149 614,3 \$	160 691,2 \$	7%
Institutionnel	256 084,2 \$	95 751,3 \$	-63%
Résidentiel	518 206,4 \$	631 441,9 \$	22%
Total	1 480 191,2 \$	1 512 462,3 \$	2%

Il est important de remarquer que les investissements ont augmenté entre 2006 et 2007, malgré que l'année 2006 représente une année exceptionnelle, due à la quantité importante d'investissements institutionnels liés au prolongement du métro à Laval. Malgré cela, les investissements ont cru entre 2006 et 2007 sur le territoire de Laval, témoignant ainsi à nouveau de la vitalité de l'économie lavalloise et de sa diversité.

SITUATION ÉCONOMIQUE

Depuis onze ans, Laval connaît une croissance moyenne annuelle de près de 23 %, ce qui la situe dans le peloton de tête des villes du Québec.

Évolution des investissements par secteur en milliers de dollars

Année	Résidentiel	Commercial	Industriel	Institutionnel	Total
1997	170 000,0 \$	25 500,0 \$	255 150,0 \$	12 900,0 \$	463 550,0 \$
1998	103 900,0 \$	166 400,0 \$	368 200,0 \$	58 400,0 \$	696 900,0 \$
1999	178 991,2 \$	120 500,0 \$	375 366,0 \$	43 300,0 \$	718 157,2 \$
2000	220 957,6 \$	179 935,4 \$	514 066,0 \$	43 703,8 \$	958 662,8 \$
2001	238 090,6 \$	112 489,1 \$	487 162,1 \$	96 625,6 \$	934 367,4 \$
2002	297 174,3 \$	124 100,0 \$	540 310,2 \$	163 700,0 \$	1 125 284,5 \$
2003	392 428,4 \$	195 575,6 \$	423 065,3 \$	229 327,5 \$	1 240 396,8 \$
2004	594 908,8 \$	82 865,0 \$	496 603,3 \$	225 785,0 \$	1 400 162,1 \$
2005	622 877,9 \$	147 308,7 \$	611 007,3 \$	185 532,7 \$	1 566 726,6 \$
2006	518 206,4 \$	149 614,3 \$	556 286,3 \$	256 084,2 \$	1 480 191,2 \$
2007	631 441,9 \$	160 691,2 \$	624 577,9 \$	95 751,3 \$	1 512 462,3 \$
Variation 1997-2007	271%	530%	145%	642%	226%

De plus, les dépenses en recherche et développement (R&D), considérées comme un moteur de la croissance économique, ont représenté 50% des investissements dans le secteur industriel en 2007. En fait, l'importance des dépenses en R&D place la MRC de Laval au deuxième rang au Québec lorsque ramenées en pourcentage du PIB en 2003^[1].

^[1] Année la plus récente pour laquelle cette statistique est disponible au niveau des MRC.

SITUATION ÉCONOMIQUE

Les permis de construction

Les tableaux suivants présentent le nombre de permis de construction, ainsi que la valeur de ces derniers pour la dernière année complète disponible, soit 2007.

Nombre de permis de construction par secteur en 2007

Secteur	Nouveaux permis	Améliorations	Total
Résidentiel	1607	1 356	2 963
Commercial	34	304	338
Industriel	26	57	83
Institutionnel	4	58	62
Total	1 671	1 775	3 446

Valeur des permis de construction par secteur en 2007 en milliers de dollars

Secteur	Nouveaux permis	Améliorations	Total
Résidentiel	574 069,1 \$	57 372,8 \$	631 441,9 \$
Commercial	88 966,4 \$	56 724,8 \$	145 691,2 \$
Industriel	84 660,0 \$	39 202,1 \$	123 862,1 \$
Institutionnel	19 595,0 \$	46 051,3 \$	65 646,3 \$
Total	767 290,5 \$	199 351,0 \$	966 641,5 \$

L'année 2007 a été marquée par une intense activité, en hausse de plus de 10% en terme de nombre de permis émis sur le territoire et de plus de 22% en terme de valeur des permis émis par rapport à 2006.

Depuis le début de l'année 2008 (1^{er} janvier au 30 novembre), le secteur de la construction, sur le territoire de la Ville de Laval, connaît une croissance soutenue. La Ville a émis 1 410 permis de construction pour de nouvelles habitations, totalisant 3 462 nouveaux logements. La valeur déclarée pour ces nouvelles résidences atteint plus de 638 millions de dollars, soit une hausse de plus de 20 % par rapport à la même période l'an dernier. Il faut noter que cela s'avère tout particulièrement positif étant donné que 2007 a représenté la meilleure performance pour Laval au cours des vingt dernières années en termes de valeur des permis.

Par ailleurs, au cours des onze premiers mois de 2008, le Service de l'urbanisme a émis un total de 3 288 permis de construction (nouvelle et amélioration) tous secteurs confondus. La valeur globale déclarée pour l'ensemble de ces permis de construction s'élève maintenant à plus de 922 millions de dollars.

En fait, on peut noter une croissance soutenue de la valeur des permis de construction sur le territoire de la Ville de Laval au cours de la période 1997 à 2007, tant au niveau des nouveaux permis que des améliorations, tel qu'illustré par le tableau suivant.

SITUATION ÉCONOMIQUE

Évolution de la valeur des permis de construction en milliers de dollars

Année	Nouveaux permis	Améliorations	Total
1997	252 662,0 \$	58 875,0 \$	311 537,0 \$
1998	203 411,0 \$	66 697,0 \$	270 108,0 \$
1999	214 408,0 \$	53 897,0 \$	268 305,0 \$
2000	330 883,0 \$	81 808,0 \$	412 691,0 \$
2001	323 701,0 \$	130 298,0 \$	453 999,0 \$
2002	377 566,0 \$	81 076,0 \$	458 642,0 \$
2003	493 419,0 \$	97 915,0 \$	591 334,0 \$
2004	676 268,0 \$	110 632,0 \$	786 900,0 \$
2005	702 244,0 \$	92 116,0 \$	794 360,0 \$
2006	626 580,5 \$	126 786,4 \$	753 366,9 \$
2007	767 290,5 \$	199 351,0 \$	966 641,5 \$
Variation 1997-2007	204%	239%	210%
2008*	731 904,1 \$	190 293,2 \$	922 197,3 \$

Note : De janvier à novembre 2008.

La structure économique

Le tableau suivant présente la répartition des emplois par secteur d'activité en 2007 à Laval.

Le nombre ainsi que la répartition des emplois démontrent que Laval bénéficie d'une structure économique saine, dynamique et diversifiée.

L'économie québécoise est dominée par le secteur tertiaire et Laval fait partie des régions où cette sectorisation des emplois est la plus avancée avec 79,3% du total des emplois en 2007.

SITUATION ÉCONOMIQUE

Nombre d'emplois par secteur en 2007 en milliers

	Emplois en milliers	Variation 2003-2007
Total	203,0	14,0%
Secteur de la production de biens	41,8	1,5%
Agriculture	2,0	0,0%
Construction	8,7	16,0%
Fabrication	30,2	-2,3%
Secteur des services	161,1	17,8%
Commerce	42,8	41,7%
Transport et entreposage	9,2	5,7%
Finance, assurances, immobilier et location	14,7	14,8%
Services professionnels, scientifiques et techniques	13,8	21,1%
Services aux entreprises, services relatifs aux bâtiments et autres services de soutien	10,7	40,8%
Services d'enseignement	14,1	48,4%
Soins de santé et assistance sociale	21,5	-3,6%
Information, culture et loisirs	8,0	-3,6%
Hébergement et restauration	8,4	-26,3%
Autres services	9,0	42,9%
Administrations publiques	9,1	8,3%

SITUATION ÉCONOMIQUE

L'innovation et la recherche et développement

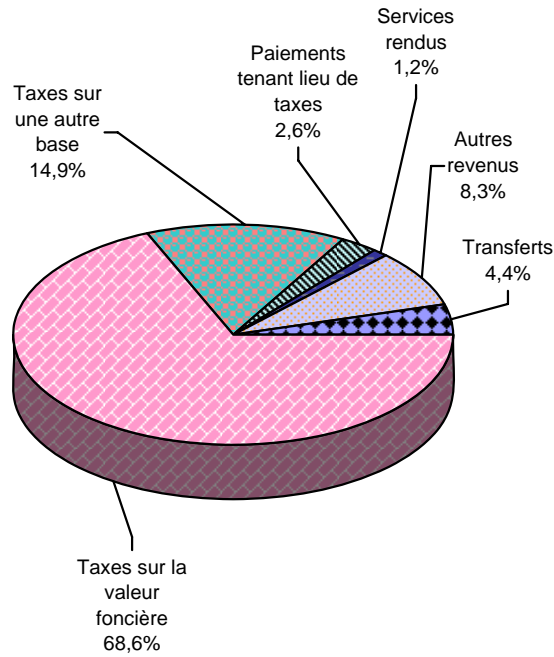
Ces données compilées par l'Institut de la statistique du Québec provenant de l'Enquête sur l'innovation de Statistique Canada rappellent que si le processus d'innovation fait appel à plusieurs activités, il repose avant tout sur la recherche et développement (R&D).

L'Institut de la statistique indique par exemple qu'entre 2002 et 2004 «la principale activité d'innovation à laquelle les établissements innovateurs du secteur manufacturier du Québec ont fréquemment participé est liée à la R&D». Ainsi, Laval arrive au deuxième rang des régions administratives du Québec en ce qui a trait à la R&D.

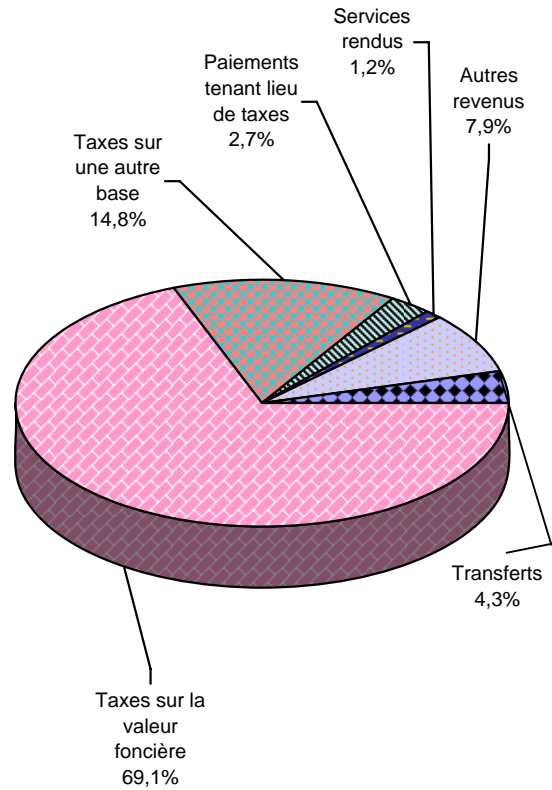
STATISTIQUES

STATISTIQUES - ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT

REVENUS 2009



REVENUS 2008



2009

(,000 \$)

438 117,7

95 121,3

16 542,3

7 798,9

52 918,9

28 500,9

639 000,0

REVENUS

Taxes sur la valeur foncière

Taxes sur une autre base

Paiements tenant lieu de taxes

Services rendus

Autres revenus

Transferts

TOTAL DES REVENUS

2008

Reclassé

(,000 \$)

420 258,6

89 987,6

16 478,0

7 562,5

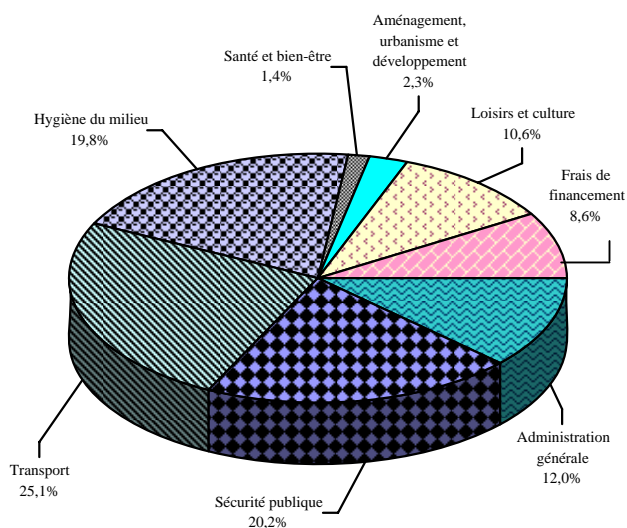
48 052,6

25 860,7

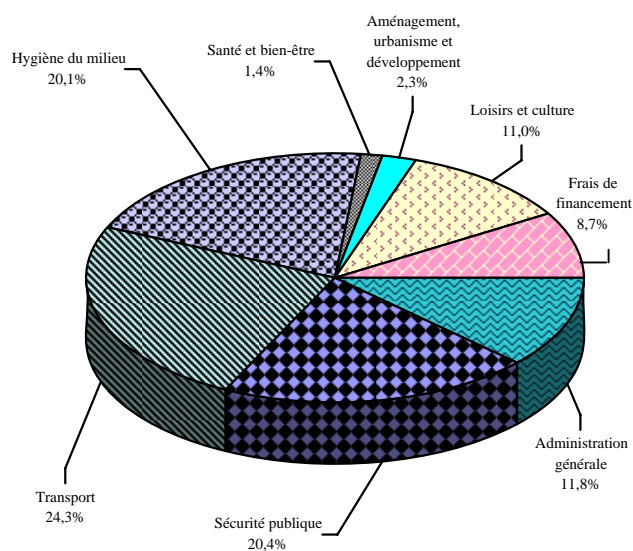
608 200,0

STATISTIQUES - ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT

CHARGES 2009



CHARGES 2008



2009

(,000 \$)

74 783,3

126 000,8

156 128,6

123 357,4

8 523,8

14 268,7

66 245,3

53 860,9

623 168,8

15 831,2

639 000,0

CHARGES

Administration générale

Sécurité publique

Transport

Hygiène du milieu

Santé et bien-être

Aménagement, urbanisme et développement

Loisirs et culture

Frais de financement

TOTAL DES CHARGES

Éléments de conciliation à des fins fiscales

TOTAL

2008

Reclassé

(,000 \$)

69 609,7

119 617,2

142 962,7

117 899,2

8 020,7

13 372,9

64 520,6

51 048,6

587 051,6

21 148,4

608 200,0

STATISTIQUES

ÉVOLUTION DE CERTAINS TAUX DE TAXATION OU DE TARIFICATIONS

	<u>2009</u>	<u>2008</u>	<u>2007</u>	<u>2006</u>
• Taux de la taxe foncière générale par 100 \$ d'évaluation municipale (régime des taux variés)				
Taux de base	0,955 \$	1,069 \$	1,191 \$	1,356 \$
Immeubles de 6 logements et plus	1,035 \$	1,158 \$	1,285 \$	1,461 \$
Immeubles non résidentiels	3,444 \$	3,589 \$	3,672 \$	3,785 \$
Immeubles industriels	3,444 \$	3,589 \$	3,699 \$	3,803 \$
Terrains vagues desservis	1,910 \$	2,138 \$	2,382 \$	2,712 \$
• Taux de la taxe foncière spéciale infrastructures d'eau potable et usée par 100 \$ d'évaluation municipale				
Taux de base	0,038 \$	0,035 \$	0,035 \$	0,030 \$
Immeubles de 6 logements et plus	0,039 \$	0,036 \$	0,036 \$	0,031 \$
Immeubles non résidentiels	0,111 \$	0,099 \$	0,099 \$	0,084 \$
Immeubles industriels	0,111 \$	0,099 \$	0,099 \$	0,083 \$
Terrains vagues desservis	0,076 \$	0,070 \$	0,070 \$	0,060 \$
• Taux de la taxe d'eau				
Par local	219 \$	219 \$	219 \$	219 \$
Par piscine creusée	55 \$	55 \$	55 \$	55 \$
Par piscine hors-terre	35 \$	35 \$	35 \$	35 \$
Eau au compteur (par mètre cube)	0,3142 \$	0,3142 \$	0,3142 \$	0,3142 \$
• Tarification de l'assainissement des eaux				
Par logement et local	60,00 \$	60,00 \$	60,00 \$	60,00 \$
Terrains non exploités (Plus de 92,9 mètres carrés) min. : 40 \$ max. : 550 \$	2,50 \$	2,50 \$	2,50 \$	2,50 \$
Eau au compteur (par mètre cube)	0,0861 \$	0,0861 \$	0,0861 \$	0,0861 \$
• Tarification du transport régional				
Par logement	45,00 \$	45,00 \$	45,00 \$	45,00 \$
Par local au mètre carré (minimum 70 \$)	1,51 \$	1,51 \$	1,51 \$	1,51 \$
Terrains non exploités (Plus de 185,806 mètres carrés) min. : 40 \$ max. : 740 \$	0,02314 \$	0,02314 \$	0,02314 \$	0,02314 \$
• Tarifications particulières				
Contrôle biologique des moustiques				
1 logement ou 1 local	30,00 \$	30,00 \$	30,00 \$	30,00 \$
Plus d'un logement	60,00 \$	60,00 \$	60,00 \$	60,00 \$
Golf	2 500,00 \$	2 500,00 \$	2 500,00 \$	2 500,00 \$
Disposition de la neige				
1 logement	150,00 \$	150,00 \$	150,00 \$	150,00 \$
Plus d'un logement et condominium	103\$ / log	103\$ / log	103\$ / log	103\$ / log
Mixte et non-résidentiel - au local	215\$/ local	215\$/ local	215\$/ local	215\$/ local
- au mètre linéaire	21,00 \$	21,00 \$	21,00 \$	21,00 \$

STATISTIQUES

ÉVOLUTION DES REVENUS DE FONCTIONNEMENT

<i>REVENUS</i> (,000 \$)	<u>2009</u>	<u>2008</u>	<u>2007</u>	<u>2006</u>
Taxes	533 239,0	510 246,2	493 809,2	465 996,0
Paiements tenant lieu de taxes	16 542,3	16 478,0	17 074,7	16 751,4
Services rendus	7 798,9	7 562,5	6 699,5	6 055,0
Impositions de droits	23 954,0	20 579,0	20 576,0	20 300,0
Amendes et pénalités	15 300,0	15 200,0	15 200,0	11 800,0
Intérêts	8 200,0	7 420,0	6 770,0	5 640,0
Autres revenus	5 464,9	4 853,6	5 453,3	5 345,8
Transferts	28 500,9	25 860,7	21 398,2	16 864,9
TOTAL DES REVENUS	639 000,0	608 200,0	586 980,9	548 753,1

ÉVOLUTION DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE

	<u>2009</u>	<u>2008</u>	<u>2007</u>	<u>2006</u>
Résiduelle	24 098 732,6	20 815 232,7	18 215 593,0	15 212 515,8
6 logements et plus	1 811 782,2	1 483 958,2	1 266 362,9	1 061 742,1
Terrains vagues	445 044,5	357 100,2	364 524,8	254 646,0
Non-résidentiel	4 061 132,7	3 714 320,6	3 368 204,7	3 037 818,3
Industriel	625 275,1	576 775,1	577 358,5	602 507,8
ÉVALUATION IMPOSABLE ESTIMÉE POUR FIN DE TAXATION (,000\$)(*)	31 041 967,1	26 947 386,8	23 792 043,9	20 169 230,0

(*) Après étalement des valeurs

STATISTIQUES

ÉVOLUTION DES EFFECTIFS

(Équivalence personnes / année de l'ensemble des employés permanents ou temporaires)

Ville de Laval

	Budget			
	<u>2009</u>	<u>2008</u>	<u>2007</u>	<u>2006</u>
Maire et conseillers	22,0	22,0	22,0	22,0
Direction	46,1	45,2	45,6	47,3
Cadres	280,6	271,6	274,5	263,7
Professionnels et administratifs	187,5	189,0	183,3	175,8
Employés de bureau	841,2	844,7	842,7	824,7
Personnel récréatif et culturel	196,6	192,7	191,2	187,7
Manuels	565,4	564,9	582,9	577,1
Brigadiers	31,2	39,4	39,4	39,4
Policiers	507,2	502,2	492,2	478,2
Pompiers	246,0	244,0	243,0	229,0
	<u>2 923,8</u>	<u>2 915,7</u>	<u>2 916,8</u>	<u>2 844,9</u>

ÉVOLUTION DE LA POPULATION

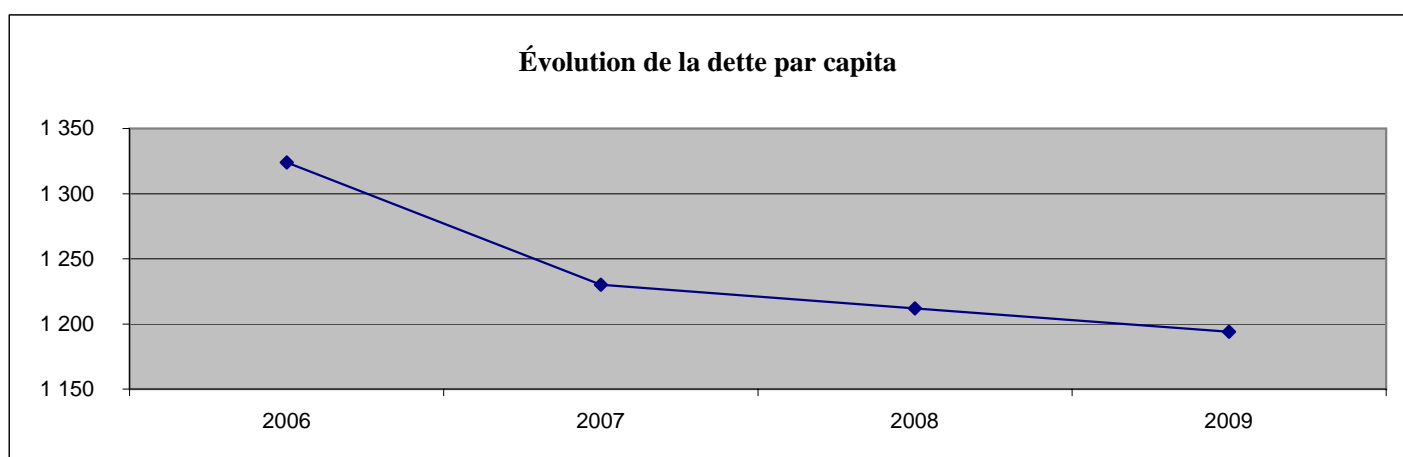
	<u>2009</u>	<u>2008</u>	<u>2007</u>	<u>2006</u>
Population (nombre estimé)	<u>391 244</u>	<u>386 371</u>	<u>381 606</u>	<u>376 845</u>

STATISTIQUES

ENDETTEMENT NET À LONG TERME À L'ENSEMBLE DES CITOYENS

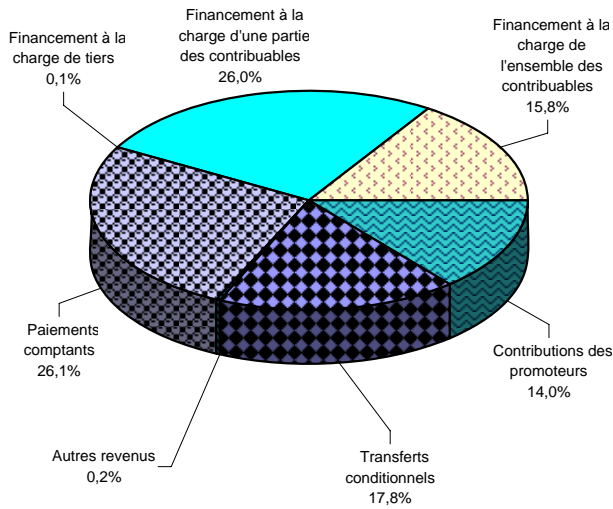
	<u>2009</u>	<u>2008</u>	<u>2007</u>	<u>2006</u>
	Projeté	Projeté	Réel	Réel
Dette à long terme (,000 \$)				
Obligations, billets et autres dettes	663 453,2	676 828,4	664 963,4	683 524,4
<u>Moins:</u>				
Montants accumulés dans divers fonds	(25 974,6)	(51 682,6)	(51 268,6)	(43 662,9)
Surplus réservés - remboursement dette	(6 152,7)	(7 503,1)	(8 036,1)	(5 939,0)
Montants non utilisés d'emprunts à long terme	(4 723,1)	(4 723,1)	(4 723,1)	(2 321,4)
Montants à recouvrer du gouv. du Québec	(33 814,8)	(34 372,9)	(37 144,5)	(44 620,6)
	<u>592 788,0</u>	<u>578 546,7</u>	<u>563 791,1</u>	<u>586 980,5</u>
Dépenses nettes à financer à long terme	<u>327 272,3</u>	<u>237 125,3</u>	<u>131 174,9</u>	<u>128 934,8</u>
	<u>920 060,3</u>	<u>815 672,0</u>	<u>694 966,0</u>	<u>715 915,3</u>
<u>Moins:</u>				
Montant recouvrable taxation riveraine	(393 783,6)	(290 311,3)	(174 363,3)	(148 692,1)
Récupération potentielle du déficit actuariel en vertu de la loi (1)	(50 866,5)	(48 724,8)	(46 714,0)	(69 854,9)
Récupération-autres	(8 110,2)	(8 277,2)	(4 500,0)	
	<u>467 300,0</u>	<u>468 358,7</u>	<u>469 388,7</u>	<u>497 368,3</u>
Endettement net à long terme à l'ensemble des citoyens	<u>467 300,0</u>	<u>468 358,7</u>	<u>469 388,7</u>	<u>497 368,3</u>
Dette per capita	<u>1 194</u>	<u>1 212</u>	<u>1 230</u>	<u>1 324</u>

(1) Ces montants seront récupérés à même les surplus futurs du Régime de retraite des employés de la Ville de Laval.

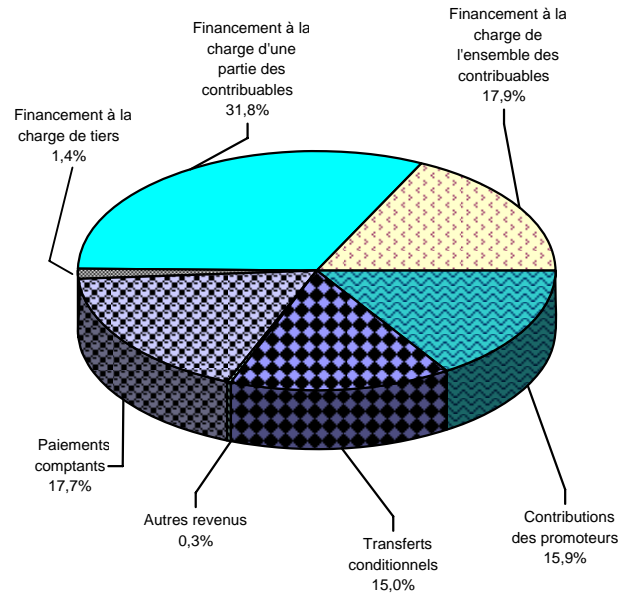


STATISTIQUES - PROGRAMME D'INVESTISSEMENT

SOURCES DE FINANCEMENT 2009



SOURCES DE FINANCEMENT 2008



2009

(,000 \$)

59 932,9

76 524,8

940,1

112 259,9

236,0

111 806,4

67 712,9

429 413,0

SOURCES DE FINANCEMENT

Contributions des promoteurs

Transferts conditionnels

Autres revenus

Paiements comptants

Financement à la charge de tiers

Financement à la charge d'une partie des contribuables

Financement à la charge de l'ensemble des contribuables

TOTAL

2008

Reclassé

(,000 \$)

61 630,0

58 043,1

1 103,7

68 842,4

5 700,0

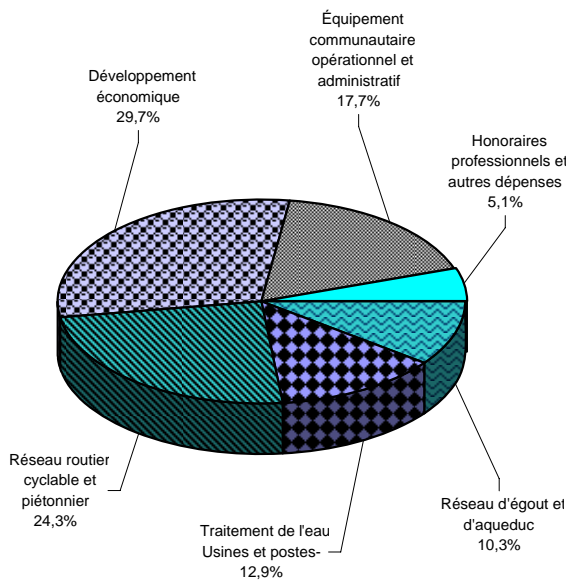
123 239,5

69 246,8

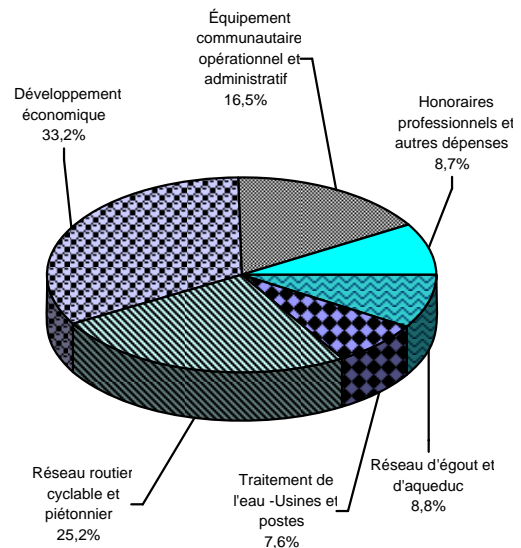
387 805,5

STATISTIQUES - PROGRAMME D'INVESTISSEMENT

IMMOBILISATIONS 2009



IMMOBILISATIONS 2008



2009

(,000 \$)

44 390,9

55 361,7

104 299,4

127 400,4

75 872,3

22 088,3

429 413,0

IMMOBILISATIONS

Réseau d'égout et d'aqueduc

Traitement de l'eau -Usines et postes

Réseau routier cyclable et piétonnier

Développement économique

Équipement communautaire opérationnel et administratif

Honoraires professionnels et autres dépenses

TOTAL

2008

Reclassé

(,000 \$)

34 197,2

29 476,8

97 654,1

128 569,8

64 043,8

33 863,8

387 805,5

BUDGET ET PROGRAMME D'INVESTISSEMENT

ORIENTATION BUDGÉTAIRE

Budget

Le contexte

Le budget 2009 a été préparé dans un contexte de ralentissement prévu de la croissance urbaine notamment en raison de la crise financière et économique qui sévit présentement dans les marchés financiers mondiaux. Cependant, le contrôle de la croissance de nos dépenses nous permet d'amoinrir les effets des fortes pressions sur les finances municipales.

De nouvelles normes de présentation comptables sont appliquées à compter de 2009. Les prévisions budgétaires sont dorénavant transmises sur base non consolidée. De plus, certaines modifications visent essentiellement la présentation de l'information financière.

Le plan de gestion des matières résiduelles demande aux municipalités d'augmenter le taux de recyclage des déchets. La Ville de Laval continue de faire les efforts importants requis afin d'améliorer sa situation en ce domaine.

Le taux général d'inflation devrait se situer aux environs de 1,7 % en 2009. Il faut être très prudent avec cette prévision en raison de l'incertitude causée par la période de turbulences que traverse présentement l'économie.

Certains produits et services nécessaires au fonctionnement de la Ville connaissent cependant des augmentations beaucoup plus fortes que l'IPC. Par exemple, on appréhende des hausses pouvant atteindre 52 % à l'achat de certains produits chimiques, une hausse atteignant 33 % dans les contrats de déneigement, ainsi qu'une hausse générale des contrats compte tenu de l'augmentation des prix des carburants.

La municipalité doit aussi ajouter des ressources en main-d'œuvre, en achats de biens et services et dans divers contrats (collecte des matières résiduelles, déneigement, etc.) pour faire face à la demande accrue de services municipaux résultant du développement urbain et de l'augmentation de la population et des entreprises sur son territoire. Quelque 3 700 nouveaux logements et locaux commerciaux s'ajouteront en 2009, soit une augmentation de 2,3 % des locaux à desservir.

Les politiques et réglementations gouvernementales feront encore une fois augmenter nos dépenses, en particulier au chapitre de la sécurité incendie et des contributions à l'Agence métropolitaine de transport (AMT).

Le gouvernement du Québec a exigé que les municipalités contribuent pour 18 % du programme de remplacement des équipements des sociétés de transport financé par les sommes provenant de la taxe sur l'essence. Ce programme aide la STL, mais le nouveau cadre financier se fait toujours attendre. La Ville de Laval est particulièrement désavantagée par le mode de financement actuel puisqu'elle doit absorber 55 % du budget de sa société de transport.

ORIENTATION BUDGÉTAIRE

Sommaire du budget

Les dépenses et autres activités de fonctionnement

Le budget 2009 des activités de fonctionnement s'établit à 639,0 M\$, comparativement à 608,2 M\$ en 2008. Le budget est donc en hausse de 30,8 M\$, soit 5,0 %.

Les principales composantes de cette croissance budgétaire se résument comme suit :

	M\$	%
1. Hausse des prix et indexation de la rémunération	13,1	2,1
2. Contribution à la Société de transport de Laval	4,9	0,8
3. Ajouts et améliorations de services	4,0	0,7
4. Affectations aux paiements comptants d'infrastructures	3,9	0,6
5. Impact de la croissance urbaine	3,1	0,5
6. Service de la dette	2,4	0,4
7. Mesures et réformes gouvernementales	0,4	0,0
8. Modification des processus d'affaires	-1,0	-0,1

Près de 43 % de la croissance du budget, soit 13,1 M\$ ou 2,1 % du budget précédent, est due à la hausse des prix des biens et services et à l'indexation de la rémunération. La hausse de la contribution à la STL de 4,9 M\$ représente 15,9% de l'augmentation totale du budget de la Ville. Les affectations aux paiements comptants d'infrastructure, incluant la réfection des infrastructures, augmentent de 3,9 M\$, soit 12,7 % de la hausse. Les ajouts et améliorations de services comptent pour 12,9 % de l'augmentation (4,0 M\$), alors que la croissance urbaine compte pour 10,2 % (3,1 M\$). Les améliorations de nos processus d'affaires permettent des économies de 1,0 M\$.

Le service de la dette contribue pour 7,7 % de la hausse (2,4 M\$). Cette hausse s'explique principalement par les prévisions de rendement du régime de retraite. Les mesures gouvernementales contribuent à une augmentation budgétaire de 0,4 M\$ principalement par la contribution à l'AMT et au schéma de couverture de risque des incendies.

Parmi les ajouts et améliorations de services, soulignons plus particulièrement l'augmentation de la contribution de la Ville à Laval Technopole afin de favoriser le développement immobilier et la croissance économique (0,9 M\$), l'augmentation de la contribution au logement social (0,3 M\$), l'amélioration de la patrouille estivale sur les pistes cyclables et dans les parcs (0,2 M\$) et l'amélioration du service 311 aux citoyens (0,2 M\$). Enfin, deux nouveaux projets liés à l'environnement sont créés : un programme de subvention pour favoriser le remplacement de toilette à débit régulier par des toilettes à faible débit (0,3 M\$) et la création d'une réserve financière pour pourvoir aux dépenses relatives à la gestion des déchets (0,2 M\$).

ORIENTATION BUDGÉTAIRE

Les revenus

Au chapitre des revenus, malgré une baisse prévue du niveau d'activités du développement urbain et du marché immobilier, le budget respecte la capacité de payer des contribuables.

Nous sommes dans la dernière année du rôle triennal qui est entré en vigueur en 2007. Les valeurs des propriétés résidentielles ont connu une hausse importante compte tenu de la vigueur du marché immobilier au cours des dernières années. La Ville de Laval réduit, comme par le passé, ses taux de taxes afin de minimiser les effets sur le compte de taxe des contribuables lavallois.

Cette baisse importante du taux de taxation, nécessaire pour contrer les augmentations importantes des valeurs foncières, minimise les nouveaux revenus générés par la croissance urbaine. Les taux de la **taxe foncière générale** sont ajustés à la baisse, comme le montre le tableau qui suit :

Catégorie	Taux 2009	Taux 2008	Variation \$	Variation %
Résiduelle (taux de base)	0,955	1,069	-0,114	-10,6 %
Immeubles de 6 logements et plus	1,035	1,158	-0,123	-10,6 %
Immeubles non résidentiels	3,444	3,589	-0,145	-4,0 %
Terrains vagues desservis	1,910	2,138	-0,228	-10,6 %

La taxe d'eau, le tarif d'assainissement des eaux, le tarif de disposition de la neige, la tarification du transport régional et la taxe sur le remembrement agricole restent au même taux qu'en 2008. Le remboursement de taxe d'eau pour les personnes âgées à faible revenu est maintenu à 200 \$ et à 100 \$ pour les autres.

Les coûts de certains permis de construction augmentent ce qui génèrent des revenus supplémentaires de 0,4 M\$.

Un nouveau droit entre en vigueur au 1^{er} janvier 2009. Ce droit vise les exploitants de carrières et sablières. L'imposition de ce droit servira à remédier à certaines conséquences de l'exploitation de ces sites, notamment les dommages causés aux voies municipales. Les revenus de ce nouveau droit sont estimés à 1,3 M\$ et seront affectés à un fonds réservé à l'entretien et à la réfection de certaines voies publiques.

Afin de supporter la réfection des infrastructures d'eau potable et d'eaux usées, la **taxe spéciale** est légèrement haussée et ces taux varient de 3,8 ¢ du 100 \$ d'évaluation pour les immeubles de moins de six logements à 11,1 ¢ pour les immeubles non résidentiels. Les revenus de cette taxe sont estimés à 15,6 M\$ et sont affectés à une réserve créée à cette fin.

L'augmentation de la charge fiscale moyenne pour les résidences unifamiliales est de 0,29 %. La hausse moyenne du secteur résidentiel est de 0,54 % et celle du non résidentiel est de 0,58 %. Plus de 76 % des contribuables auront une augmentation moindre ou égale à l'inflation prévue de 1,7 %.

Les nouveaux immeubles inscrits au rôle d'évaluation augmentent les revenus de la taxe foncière générale de 9,7 M\$ et ceux des autres taxes ou tarifs (eau, assainissement, disposition de la neige) de 1,6 M\$.

ORIENTATION BUDGÉTAIRE

Le soutien au développement industriel se traduit par une dépense fiscale estimée à 6,0 M\$ en crédits de taxes temporaires aux investissements industriels dans des secteurs désignés. Des crédits de droits de mutation et de taxes foncières d'environ 3,3 M\$ sont prévus dans le secteur résidentiel pour la rénovation des anciens quartiers et pour y favoriser l'installation de jeunes familles.

Les virements et les affectations

Les virements aux réserves financières pour le renouvellement des infrastructures d'eaux potables et d'eaux usées, pour la réfection des infrastructures et pour les honoraires professionnels augmentent de 2,7 M\$.

Les virements au nouveau fonds réservé à la réfection et à l'entretien de certaines voies publiques et relatif aux droits payables par les exploitants de carrières ou sablières sont évalués à 1,3 M\$.

Une affectation de surplus de 3,3 M\$ contribue à l'équilibre budgétaire et permet de rembourser une partie des droits de mutation aux jeunes familles qui achètent des maisons dans les anciens quartiers (1,7 M\$) et les crédits de taxes à la rénovation et à la construction dans ces quartiers (1,6 M\$). Les dépenses non récurrentes d'élection sont aussi financées par une affectation du surplus de 1,7 M\$.

Programme d'investissement**Le contexte**

Comme nous l'avons fait depuis plusieurs années, nous entendons poursuivre en 2009 notre politique de maintien du contrôle serré de la dette, ce qui se traduit à terme par une diminution de la dette per capita à l'ensemble des citoyens.

L'affectation d'une partie du surplus de 2007 à diverses réserves, soit 3,0 M\$ pour l'acquisition d'espaces verts, 20,0 M\$ pour la réfection des infrastructures et 1,9 M\$ pour la Cité du Savoir, nous permettent des paiements comptants additionnels. Cette injection de fonds combinée au niveau d'investissement identifié précédemment nous permet d'assurer le renouvellement de nos principales infrastructures, permettant à la Ville de Laval d'augmenter année après année son pouvoir d'attraction auprès des familles et des entreprises.

Une telle stratégie de gestion des investissements permet également à la Ville de Laval de réduire la pression exercée par le service de la dette sur les budgets à venir.

Faits saillants du programme triennal d'investissement

Les activités d'investissements pour 2009 totalisent 429,4 M\$ comparativement à 387,8 M\$ en 2008.

Les principaux investissements pour l'année 2009 sont les suivants :

1. La mise en place d'infrastructures qui contribueront au développement des secteurs résidentiels, commerciaux et industriels (127,4 M\$)
2. La réfection des infrastructures existantes (176,0 M\$) incluant les travaux de rénovation des usines d'eau potable de Chomedey, Pont-Viau et Ste-Rose (43,5M\$)
3. L'amélioration et le prolongement du réseau routier (23,9 M\$)
4. L'aménagement de parcs et l'acquisition d'espaces verts (38,3 M\$)

La vitalité du développement économique de Ville de Laval maintient un rythme de croissance enviable tel qu'en fait foi les investissements de 127,4 M\$ en 2009. Ces travaux entraîneront peu de charge à l'ensemble des contribuables puisqu'ils seront majoritairement payés par les promoteurs de ces différents projets. Ces travaux concernent la construction ou le prolongement de nouvelles rues dans différents secteurs de la Ville, des mesures d'amélioration du cadre de vie et du patrimoine naturel par des ouvrages d'architecture du paysage et des mesures de réduction des îlots de chaleur par des interventions paysagères.

ORIENTATION BUDGÉTAIRE

Un des enjeux majeurs pour les prochaines années concerne l'entretien et la réfection des infrastructures vieillissantes de la Ville. La qualité de ces infrastructures influe sur la qualité de vie future de tous les citoyens. Cet enjeu est d'ailleurs reconnu par le gouvernement fédéral et le gouvernement du Québec qui ont mis en place les programmes « Transferts aux municipalités du Québec d'une partie des revenus de la taxe fédérale d'accise sur l'essence et de la contribution du Québec », « Plan québécois des infrastructures » et « Fonds Chantiers Canada ». Ces programmes permettront, entre autres, des investissements de 67,0 M\$ pour la réfection des infrastructures sur différentes rues et boulevards, 3,9 M\$ pour la réfection des voies de service de l'autoroute 13 et 21,6 M\$ pour la réhabilitation de conduites d'aqueduc dans différents secteurs de la Ville. Malgré la mise en place de ces programmes, les investissements requis au cours des prochaines années afin de maintenir en bon état nos infrastructures sont supérieurs à ces nouvelles sources de financements. Nous poursuivons donc nos démarches pour convaincre nos différents partenaires de maintenir les programmes en place et d'assurer une source permanente et évolutive pour le financement de la réfection des infrastructures.

Le Service de l'ingénierie poursuivra en 2009 l'étude sur la condition de nos réseaux d'égouts et d'aqueducs afin d'identifier les interventions de réfection admissibles aux différents programmes des subventions ainsi que les domaines d'interventions prioritaires. Ces études permettront de mieux cibler nos prochaines interventions en matière de réfection et d'assurer la pérennité de nos infrastructures municipales.

L'amélioration du réseau routier fait partie intégrante de nos préoccupations. Des mesures d'atténuation du bruit par la construction, entre autres, d'écrans végétalisés se poursuivent le long des autoroutes 15, 25 et 440 en 2009 et 2010. Des ouvrages de transport alternatif, écologique et récréatif - réseau cyclable seront également effectués.

Plusieurs investissements seront réalisés dans les parcs et les berges (15,1 M\$). Des terrains de soccer-football en gazon synthétique, des terrains de tennis et des plateaux sportifs seront aménagés (13,5M\$). De plus, dans le but de continuer à préserver notre environnement, la Ville entend investir 9,7 M\$ dans l'acquisition d'espaces verts.

Le financement

Afin de réaliser cet ambitieux programme d'investissement tout en respectant la capacité de payer des citoyens, nous allons recourir aux sources de financement suivantes : contributions des promoteurs, subventions et utilisation des réserves financières et fonds réservés.

Ainsi en 2009, les paiements comptants totaliseront 112,3 M\$ laissant un solde d'investissement à l'ensemble des citoyens de 69,1 M\$, incluant un montant de 1,4 M\$ pour le financement à long terme des contributions.

La firme Standard & Poor's a reconnu que notre gestion financière rigoureuse et notre politique de réduction de la dette produisent d'excellents résultats puisqu'elle établit notre cote de crédit à « AA - » avec une perspective stable pour les titres à long terme de Ville de Laval.

ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES

	<u>Budget 2009</u>	<u>Budget 2008</u>
	(,000\$)	Reclassé (,000\$)
REVENUS		
Taxes sur la valeur foncière	438 117,7	420 258,6
Taxes sur une autre base	95 121,3	89 987,6
Paiement tenant lieu de taxes	16 542,3	16 478,0
Services rendus	7 798,9	7 562,5
Imposition de droits	23 954,0	20 579,0
Amendes et pénalités	15 300,0	15 200,0
Intérêts	8 200,0	7 420,0
Autres revenus	5 464,9	4 853,6
Transferts	28 500,9	25 860,7
	<u>639 000,0</u>	<u>608 200,0</u>
CHARGES		
Administration générale	74 783,3	69 609,7
Sécurité publique	126 000,8	119 617,2
Transport	156 128,6	142 962,7
Hygiène du milieu	123 357,4	117 899,2
Santé et bien-être	8 523,8	8 020,7
Aménagement, urbanisme et développement	14 268,7	13 372,9
Loisir et culture	66 245,3	64 520,6
Frais de financement	53 860,9	51 048,6
	<u>623 168,8</u>	<u>587 051,6</u>
Excédent de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales	<u>15 831,2</u>	<u>21 148,4</u>
CONCILIATION À DES FINS FISCALES		
Immobilisations	94 235,2	86 553,4
Financement (net des affectations)	(75 777,0)	(74 057,1)
Affectations	(34 289,4)	(33 644,7)
	<u>(15 831,2)</u>	<u>(21 148,4)</u>
EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT DE L'EXERCICE À DES FINS FISCALES	<u><u>0,0</u></u>	<u><u>0,0</u></u>

ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES

	<u>Budget 2009</u>	<u>Budget 2008</u>
		Reclassé
	(,000\$)	(,000\$)
REVENUS		
Taxes	25,0	25,0
Contributions des promoteurs	59 932,9	61 630,0
Transferts	76 524,8	58 043,1
Autres revenus	<u>915,1</u>	<u>1 078,7</u>
Excédent d'investissement avant conciliation à des fins fiscales	<u>137 397,8</u>	<u>120 776,8</u>
CONCILIATION À DES FINS FISCALES		
IMMOBILISATIONS		
Administration générale	13 871,6	4 886,3
Sécurité publique	7 631,1	17 319,3
Transport	119 325,8	125 454,7
Hygiène du milieu	231 974,6	210 341,4
Aménagement, urbanisme et développement	7 039,0	385,0
Loisir et culture	<u>49 570,9</u>	<u>29 418,8</u>
	<u>429 413,0</u>	<u>387 805,5</u>
FINANCEMENT		
Emprunt à long terme à la charge		
de tiers	236,0	5 700,0
d'une partie des contribuables	111 806,4	123 239,5
de l'ensemble des contribuables	<u>67 712,9</u>	<u>69 246,8</u>
	<u>179 755,3</u>	<u>198 186,3</u>
AFFECTATIONS		
Activités de fonctionnement	10 366,6	10 366,6
Réserves financières et fonds réservés	<u>101 893,3</u>	<u>58 475,8</u>
	<u>112 259,9</u>	<u>68 842,4</u>
EXCÉDENT D'INVESTISSEMENT DE L'EXERCICE À DES FINS FISCALES	<u>0,0</u>	<u>0,0</u>

REVENUS DE FONCTIONNEMENT

	<u>Budget 2009</u>	<u>Budget 2008</u>
		Reclassé
	(,000 \$)	(,000 \$)
<u>TAXES</u>		
SUR LA VALEUR FONCIÈRE		
Taxes générales selon taux variés		
Catégorie résiduelle	231 479,1	224 748,0
Immeubles non résidentiels	141 121,6	136 097,6
Immeubles industriels	21 714,0	21 298,3
Immeubles de 6 logements et plus	19 330,9	17 505,5
Terrains vagues et desservis	8 446,9	7 456,2
Taxes spéciales - infrastructures d'eau potable et usée		
Catégorie résiduelle	9 201,3	7 351,0
Immeubles non résidentiels	4 542,6	3 752,2
Immeubles industriels	699,0	587,0
Immeubles de 6 logements et plus	724,6	543,2
Terrains vagues et desservis	336,4	244,7
Taxes de secteur		
Service de la dette	171,3	174,9
Autres taxes		
Remembrement agricole	350,0	500,0
	<u>438 117,7</u>	<u>420 258,6</u>
SUR UNE AUTRE BASE		
Tarifification pour services municipaux		
Eau potable	36 035,9	35 156,0
Traitement des eaux usées	11 144,0	10 898,6
Taxes de secteur		
Service de la dette	16 491,4	14 133,0
Autres		
Contrôle biologique des moustiques	1 200,0	1 100,0
Disposition de la neige	14 150,0	13 000,0
Transport en commun régional	16 100,0	15 700,0
	<u>95 121,3</u>	<u>89 987,6</u>
TOTAL DES TAXES	<u>533 239,0</u>	<u>510 246,2</u>

REVENUS DE FONCTIONNEMENT

	<u>Budget 2009</u>	<u>Budget 2008</u>
		Reclassé
	(,000 \$)	(,000 \$)
<u>PAIEMENTS TENANT LIEU DE TAXES</u>		
Gouvernement du Québec et ses entreprises		
Immeubles et lieux d'affaires du gouvernement		
Taxes générales		
Catégorie résiduelle	253,9	321,9
Immeubles non-résidentiels	1 307,9	1 509,9
Taxes spéciales - infrastructures d'eau potable et usée		
Catégorie résiduelle	5,0	6,3
Immeubles non-résidentiels	42,1	41,7
Immeubles des réseaux		
Santé et services sociaux	3 932,4	3 799,5
Cégeps et universités	1 791,1	1 559,8
Écoles secondaires	3 920,7	3 848,5
Écoles primaires	2 454,5	2 453,7
Autres immeubles		
Biens culturels classés	1,2	1,3
	<u>13 708,8</u>	<u>13 542,6</u>
Gouvernement du Canada et ses entreprises		
Taxes générales		
Catégorie résiduelle	300,4	300,5
Immeubles non-résidentiels	2 454,0	2 564,2
Taxes spéciales - infrastructures		
d'eau potable et usée		
Catégorie résiduelle		
Immeubles non-résidentiels	79,1	70,7
	<u>2 833,5</u>	<u>2 935,4</u>
TOTAL DES PAIEMENTS TENANT LIEU DE TAXES	<u>16 542,3</u>	<u>16 478,0</u>

REVENUS DE FONCTIONNEMENT

	<u>Budget 2009</u>	<u>Budget 2008</u>
		Reclassé
	(,000 \$)	(,000 \$)
<u>SERVICES RENDUS</u>		
Services rendus aux organismes municipaux		
Transport		
Réseau routier - voirie municipale	32,0	15,0
	<u>32,0</u>	<u>15,0</u>
Autres services rendus		
Administration générale		
Évaluation	12,0	9,0
Autres		
Loyers - immeubles	1 550,0	1 550,0
Autres	689,0	664,0
Sécurité publique		
Police		
Services centralisés d'appels d'urgence	1 218,0	1 218,0
Autres	972,5	857,5
Incendie	14,0	14,0
Transport		
Transport en commun		
Autres		
Voirie	300,0	300,0
Enlèvement de la neige	100,0	80,0
Hygiène du milieu		
Réseau de distribution de l'eau potable		
Réseaux d'égout	1,0	1,0
Matières résiduelles	334,0	332,0
Autres	15,0	15,0
Aménagement, urbanisme et développement		
Aménagement, urbanisme et zonage	211,0	208,0
Promotion et développement		
Loisirs et culture		
Activités récréatives		
Camps de jour	1 327,0	1 300,0
Autres	803,4	779,0
Activités culturelles		
Bibliothèques	220,0	220,0
	<u>7 766,9</u>	<u>7 547,5</u>
TOTAL DES SERVICES RENDUS	<u>7 798,9</u>	<u>7 562,5</u>

REVENUS DE FONCTIONNEMENT

	<u>Budget 2009</u>	<u>Budget 2008</u>
		Reclassé
	(,000 \$)	(,000 \$)
<u>IMPOSITIONS DE DROITS</u>		
Licences et permis	3 954,0	3 379,0
Droits de mutation immobilière	18 700,0	17 200,0
Autres	1 300,0	
	<u>23 954,0</u>	<u>20 579,0</u>
<u>AMENDES ET PÉNALITÉS</u>		
	<u>15 300,0</u>	<u>15 200,0</u>
<u>INTÉRÊTS</u>		
Fonds d'amortissement	1 800,0	1 800,0
Réserves financières	700,0	400,0
Autres	5 700,0	5 220,0
	<u>8 200,0</u>	<u>7 420,0</u>
<u>AUTRES REVENUS</u>		
Cessions d'actifs à long terme		
Autres immobilisations	550,0	550,0
Contributions des promoteurs - réfection des infrastructures	800,0	800,0
Autres	4 114,9	3 503,6
	<u>5 464,9</u>	<u>4 853,6</u>

REVENUS DE FONCTIONNEMENT

	<u>Budget 2009</u>	<u>Budget 2008</u>
		Reclassé
	(,000 \$)	(,000 \$)
<u>TRANSFERTS</u>		
Transferts inconditionnels		
Entente de partenariat-remboursement TVQ	8 841,9	7 689,6
Autres	<u>7 900,0</u>	<u>7 700,0</u>
	<u>16 741,9</u>	<u>15 389,6</u>
Transferts conditionnels		
Subventions gouvernementales		
Sécurité publique - Police	1 870,4	1 050,0
Transport		
Réseau routier - voirie municipale	166,1	222,3
Réseau routier - autres	8,6	9,9
Transport en commun		
Hygiène du milieu		
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	10,4	16,2
Réseau de distribution de l'eau potable	128,0	155,9
Traitement des eaux usées	453,4	511,1
Réseaux d'égout	1 397,4	1 581,1
Élimination des déchets	2 940,0	2 040,0
Collecte sélective	2 358,0	2 058,0
Santé et bien-être	1 052,9	1 255,5
Aménagement, urbanisme et développement		
Rénovation urbaine	88,9	92,4
Loisirs et culture		
Activités récréatives	106,4	371,3
Activités culturelles - bibliothèques	1 042,1	1 017,1
Activités culturelles - autres	136,4	90,3
Autres transferts conditionnels	<u>11 759,0</u>	<u>10 471,1</u>
TOTAL DES TRANSFERTS	<u>28 500,9</u>	<u>25 860,7</u>
TOTAL - REVENUS DE FONCTIONNEMENT	<u>639 000,0</u>	<u>608 200,0</u>

CHARGES DE FONCTIONNEMENT

FONCTIONS / activités	Budget 2009	Budget 2008 Reclassé
	(,000 \$)	(,000 \$)
ADMINISTRATION GÉNÉRALE		
Conseil	3 838,6	3 783,6
Application de la loi	8 793,4	9 408,1
Gestion financière et administrative	24 208,3	23 452,3
Greffes	7 408,5	5 407,3
Évaluation	9 744,0	9 420,5
Gestion du personnel	9 190,5	9 219,8
Autres	11 600,0	8 918,1
	<u>74 783,3</u>	<u>69 609,7</u>
SÉCURITÉ PUBLIQUE		
Police	91 486,9	86 242,8
Sécurité incendie	31 196,5	30 048,7
Sécurité civile	785,3	765,2
Autres	2 532,1	2 560,5
	<u>126 000,8</u>	<u>119 617,2</u>
TRANSPORT		
Réseau routier		
Voirie municipale	56 529,4	53 278,8
Enlèvement de la neige	31 895,8	28 308,2
Éclairage des rues	7 806,4	6 685,2
Circulation et stationnement	5 679,1	5 636,4
Transport collectif	54 217,9	49 054,1
	<u>156 128,6</u>	<u>142 962,7</u>
HYGIÈNE DU MILIEU		
Eau et égout		
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	16 422,5	15 433,7
Réseau de distribution de l'eau potable	16 706,4	16 605,9
Traitement des eaux usées	25 320,2	23 682,1
Réseaux d'égout	27 912,6	27 024,8
Matières résiduelles		
Déchets domestiques		
Cueillette et transport	10 967,1	10 591,1
Élimination	9 540,2	9 488,7
Matières secondaires		
Cueillette et transport	7 183,2	6 422,2
Traitement	543,5	524,2
Élimination des matériaux secs	958,9	905,7
Protection de l'environnement	3 425,3	3 050,1
Autres	4 377,5	4 170,7
	<u>123 357,4</u>	<u>117 899,2</u>

CHARGES DE FONCTIONNEMENT

FONCTIONS / activités	Budget 2009	Budget 2008
		Reclassé
	(,000 \$)	(,000 \$)
SANTÉ ET BIEN-ÊTRE		
Logement social	6 511,4	6 403,2
Autres	2 012,4	1 617,5
	<u>8 523,8</u>	<u>8 020,7</u>
AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT		
Aménagement, urbanisme et zonage	8 246,9	8 206,2
Rénovation urbaine		
Biens patrimoniaux	150,5	151,6
Autres biens	215,3	187,4
Promotion et développement économique		
Industries et commerces	5 325,9	4 513,1
Tourisme	330,1	314,6
	<u>14 268,7</u>	<u>13 372,9</u>
LOISIRS ET CULTURE		
Activités récréatives		
Centres communautaires	4 015,6	3 929,1
Patinoires intérieures et extérieures	8 246,6	8 158,7
Piscines, plages et ports de plaisance	4 552,9	4 310,6
Parcs et terrains de jeux	22 797,5	22 258,9
Autres	3 389,7	3 477,6
Activités culturelles		
Centres communautaires	2 266,4	1 994,3
Bibliothèques	15 603,7	15 308,6
Autres	5 372,9	5 082,8
	<u>66 245,3</u>	<u>64 520,6</u>
FRAIS DE FINANCEMENT		
Dette à long terme		
Intérêts	38 432,3	41 902,0
Autres frais	1 576,1	1 572,1
Autres frais de financement		
Avantages sociaux futurs	11 727,5	5 529,5
Autres	2 125,0	2 045,0
	<u>53 860,9</u>	<u>51 048,6</u>
TOTAL - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	<u>623 168,8</u>	<u>587 051,6</u>

ÉLÉMENTS DE CONCILIATION À DES FINS FISCALES

	<u>Budget 2009</u>	<u>Budget 2008</u>
		Reclassé
	(,000 \$)	(,000 \$)
IMMOBILISATIONS		
Amortissement	(94 235,2)	(86 553,4)
Disposition	550,0	550,0
Gain sur disposition	(550,0)	(550,0)
	<u>(94 235,2)</u>	<u>(86 553,4)</u>
FINANCEMENT		
Remboursement de capital (net des affectations)		
Remboursement de capital	105 420,3	78 480,5
Virement au Fonds d'amortissement	11 123,0	7 414,0
Virement du Fonds d'amortissement	(36 831,0)	(7 000,0)
	<u>79 712,3</u>	<u>78 894,5</u>
Financement à long terme des activités de fonctionnement	(3 935,3)	(4 837,4)
	<u>75 777,0</u>	<u>74 057,1</u>
AFFECTATIONS		
Activités d'investissement	10 366,6	10 366,6
Surplus accumulé	(5 996,1)	(4 776,0)
Fonds réservés		
Virement		
Fonds de roulement	5 000,0	5 000,0
Autres	2 103,8	1 391,0
Total - Fonds réservés	<u>7 103,8</u>	<u>6 391,0</u>
Réserves financières		
Virement		
Réfection des infrastructures	4 345,0	4 911,0
Infrastructures d'eau potable et usée	15 930,1	12 746,8
Autres	750,0	500,0
Total - Réserves financières	<u>21 025,1</u>	<u>18 157,8</u>
Montants à pourvoir dans le futur	<u>1 790,0</u>	<u>3 505,3</u>
	<u>34 289,4</u>	<u>33 644,7</u>
TOTAL DU BUDGET	<u>639 000,0</u>	<u>608 200,0</u>

CHARGES DE FONCTIONNEMENT PAR UNITÉ ADMINISTRATIVE

	Budget 2009	Budget 2008
	(,000 \$)	Reclassé (,000 \$)
DIRECTION		
Conseil municipal et comité exécutif	3 251,2	3 198,0
Direction générale	3 537,8	3 458,2
	<u>6 789,0</u>	<u>6 656,2</u>
SERVICES		
Contentieux	6 081,9	6 702,9
Environnement	62 883,9	58 483,4
Évaluation	8 282,4	7 940,4
Finances	31 313,7	31 515,3
Greffé	8 443,7	6 578,4
Ingénierie	7 919,4	7 388,7
Protection des citoyens	109 605,7	104 128,1
Ressources humaines	8 693,4	8 606,7
Systèmes et technologies	12 920,5	12 307,7
Travaux publics	98 832,1	93 927,3
Urbanisme	6 485,3	6 444,3
Vie communautaire, culture et communications	36 178,5	34 216,7
	<u>397 640,5</u>	<u>378 239,9</u>
BUREAUX		
Juges	1 077,7	1 024,6
Régime des rentes	424,5	382,0
Vérificateur général	839,1	809,0
	<u>2 341,3</u>	<u>2 215,6</u>
PARTICIPATION - ORGANISMES MUNICIPAUX ET GOUVERNEMENTAUX		
Communauté métropolitaine de Montréal	6 819,0	6 497,0
Développement économique	5 026,1	4 135,6
Transport en commun	54 106,8	48 946,8
	<u>65 951,9</u>	<u>59 579,4</u>
FRAIS DE FINANCEMENT	53 860,9	51 048,6
FINANCEMENT LONG TERME -ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT	2 350,0	2 758,5
AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS	94 235,2	86 553,4
	<u>623 168,8</u>	<u>587 051,6</u>
TOTAL DES CHARGES DE FONCTIONNEMENT	<u>623 168,8</u>	<u>587 051,6</u>

CHARGES DE FONCTIONNEMENT PAR OBJET

	Budget 2009	Budget 2008
	(,000 \$)	Reclassé (,000 \$)
RÉMUNÉRATION	196 875,9	191 756,0
COTISATIONS DE L'EMPLOYEUR	50 451,8	45 150,2
TRANSPORT ET COMMUNICATION	6 029,6	5 511,6
SERVICES PROFESSIONNELS, TECHNIQUES ET AUTRES		
Honoraires professionnels	15 386,5	14 427,2
Services techniques	47 059,0	43 478,2
Autres	3 054,2	2 966,7
	65 499,7	60 872,1
LOCATION, ENTRETIEN ET RÉPARATION		
Location	9 032,3	9 111,7
Entretien et réparation	18 707,3	17 721,1
	27 739,6	26 832,8
BIENS DURABLES		
Travaux de construction	895,5	1 103,6
Achats de biens	4 177,3	4 773,8
	5 072,8	5 877,4
BIENS NON DURABLES		
Fournitures de services publics	15 214,1	14 316,6
Autres biens non durables	26 505,2	24 562,1
	41 719,3	38 878,7
FRAIS DE FINANCEMENT		
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge:		
de la ville et des organismes périmunicipaux	37 636,5	40 769,2
des gouvernements du Québec et du Canada	2 371,9	2 704,9
Autres frais de financement	13 852,5	7 574,5
	53 860,9	51 048,6

CHARGES DE FONCTIONNEMENT PAR OBJET

	Budget 2009	Budget 2008
	(,000 \$)	Reclassé (,000 \$)
CONTRIBUTIONS À DES ORGANISMES		
Organismes municipaux	57 912,8	52 690,8
Organismes gouvernementaux	3 447,3	3 175,6
Autres organismes	10 469,1	9 152,0
	<u>71 829,2</u>	<u>65 018,4</u>
AUTRES OBJETS		
Créances douteuses ou irrécouvrables	515,0	515,0
Autres	9 339,8	9 037,4
	<u>9 854,8</u>	<u>9 552,4</u>
AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS	<u>94 235,2</u>	<u>86 553,4</u>
TOTAL DES CHARGES	<u>623 168,8</u>	<u>587 051,6</u>

REVENUS DES ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT

	<u>Budget 2009</u>	<u>Budget 2008</u>
	(,000 \$)	Reclassé (,000 \$)
<u>TAXES</u>		
Sur une autre base		
Service de la dette	<u>25,0</u>	<u>25,0</u>
<u>CONTRIBUTIONS DES PROMOTEURS</u>		
Contributions des promoteurs	<u>59 932,9</u>	<u>61 630,0</u>
<u>TRANSFERTS</u>		
Transferts conditionnels		
Transport		
Réseau routier - voirie municipale	10 051,9	11 993,3
Transport collectif		
Hygiène du milieu		
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	34 033,0	24 674,1
Réseau de distribution de l'eau potable	9 727,1	6 343,3
Traitement des eaux usées	2 355,4	2 455,8
Réseaux d'égout	10 710,2	7 586,5
Protection de l'environnement	1 166,9	575,0
Loisirs et culture		
Activités récréatives	8 467,1	4 081,8
Activités culturelles - bibliothèques		200,0
Activités culturelles - autres	13,2	133,3
	<u>76 524,8</u>	<u>58 043,1</u>
<u>AUTRES REVENUS</u>		
Transport		
Voirie municipale	52,5	18,3
Circulation et stationnement		85,0
Hygiène du milieu		
Réseau de distribution de l'eau potable	700,0	777,3
Réseaux d'égout	53,7	16,4
Protection de l'environnement	16,5	86,6
Loisirs et culture		
Activités récréatives	92,4	95,1
	<u>915,1</u>	<u>1 078,7</u>
TOTAL DES REVENUS	<u>137 397,8</u>	<u>120 776,8</u>

IMMOBILISATIONS - ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT

	<u>Budget 2009</u>	<u>Budget 2008</u>
	(,000 \$)	Reclassé (,000 \$)
<u>NOUVEAUX</u>		
Égout et aqueduc	18 860,2	23 984,2
Traitement de l'eau - Usines et postes	4 305,3	9 400,0
Réseau routier, cyclable et piétonnier	23 909,2	27 059,8
Développement économique	127 400,4	128 569,8
Parcs, berges et haltes	38 294,1	2 159,2
Bâtiments	5 002,1	6 821,6
Véhicules	1 019,0	1 900,0
Informatique, mobilier et équipements	12 492,8	17 490,1
Honoraires professionnels et autres dépenses	22 088,3	33 863,8
	<u>253 371,4</u>	<u>251 248,5</u>
<u>RÉFECTION</u>		
Égout et aqueduc	25 530,7	10 213,0
Traitement de l'eau - Usines et postes	51 056,4	20 076,8
Réseau routier, cyclable et piétonnier	80 390,2	70 594,3
Parcs, berges et haltes	3 320,9	2 121,9
Bâtiments	6 037,4	2 081,7
Véhicules	8 975,1	9 731,7
Autres	730,9	1 737,6
	<u>176 041,6</u>	<u>116 557,0</u>
TOTAL DES IMMOBILISATIONS	<u>429 413,0</u>	<u>367 805,5</u>

RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

PÉRIMÈTRE COMPTABLE

Le contexte

Conformément aux principes comptables généralement reconnus, la Ville de Laval prépare un budget de fonctionnement ainsi qu'un programme d'investissement consolidé. Ils incluent les revenus et les dépenses, consolidés ligne par ligne, des organismes contrôlés faisant partie de son périmètre comptable.

Le périmètre comptable d'un organisme municipal doit englober les organismes qui sont sous son contrôle.

Le contrôle se définit comme le pouvoir d'orienter les politiques financières et administratives d'un autre organisme de sorte que les activités de celui-ci procureront des avantages attendus à l'organisme municipal ou l'exposeront à un risque de perte.

La capacité d'orienter les politiques permet d'établir les règles de base pour la conduite des activités de l'organisme et la réalisation de sa mission et de son mandat.

Le périmètre comptable de la Ville de Laval comprend les organismes suivants :

Société de transport de Laval
Centre local de développement (CLD) de Laval
Place des aînés de Laval
Laval Technopole
Agriculture Laval (A.G.R.I.L.)
Fondation du Centre de la Nature de Laval
Gestion du Fonds Soutien Laval Inc.
Centre d'expositions horticoles et commerciales de Laval

ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT CONSOLIDÉ À DES FINS FISCALES

	<u>Budget 2009</u>	<u>Budget 2008</u>
	(,000\$)	Reclassé (,000\$)
REVENUS		
Taxes sur la valeur foncière	438 117,7	420 258,6
Taxes sur une autre base	95 121,3	89 987,6
Paiement tenant lieu de taxes	16 542,3	16 478,0
Services rendus	40 226,0	38 072,5
Imposition de droits	23 954,0	20 579,0
Amendes et pénalités	15 300,0	15 200,0
Intérêts	8 395,4	7 958,0
Autres revenus	5 517,3	4 863,6
Transferts	43 062,3	39 384,9
	<u>686 236,3</u>	<u>652 782,2</u>
 CHARGES		
Administration générale	74 783,3	69 609,7
Sécurité publique	126 000,8	119 617,2
Transport	203 711,4	186 760,8
Hygiène du milieu	123 357,4	117 899,2
Santé et bien-être	8 523,8	8 020,7
Aménagement, urbanisme et développement	17 417,8	16 547,9
Loisir et culture	68 019,7	66 261,4
Frais de financement	56 975,0	53 604,4
	<u>678 789,2</u>	<u>638 321,3</u>
 Excédent de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales	<u>7 447,1</u>	<u>14 460,9</u>
 CONCILIATION À DES FINS FISCALES		
Immobilisations	104 664,9	94 888,4
Financement (net des affectations)	(79 189,3)	(76 690,5)
Affectations	(32 922,7)	(32 658,8)
	<u>(7 447,1)</u>	<u>(14 460,9)</u>
 EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT DE L'EXERCICE À DES FINS FISCALES	<u>0,0</u>	<u>0,0</u>

ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT CONSOLIDÉ À DES FINS FISCALES

	<u>Budget 2009</u>	<u>Budget 2008</u>
		Reclassé
	(,000\$)	(,000\$)
REVENUS		
Taxes	25,0	25,0
Contributions des promoteurs	59 932,9	61 630,0
Transferts	91 888,2	68 714,6
Autres revenus	915,1	1 078,7
	<u>152 761,2</u>	<u>131 448,3</u>
Excédent d'investissement de l'exercice		
CONCILIATION À DES FINS FISCALES		
IMMOBILISATIONS		
Administration générale	15 393,1	4 886,3
Sécurité publique	7 631,1	17 319,3
Transport	141 790,2	141 901,3
Hygiène du milieu	231 974,6	210 341,4
Aménagement, urbanisme et développement	7 039,0	385,0
Loisir et culture	49 570,9	29 418,8
	<u>453 398,9</u>	<u>404 252,1</u>
FINANCEMENT		
Emprunt à long terme à la charge		
des organismes contrôlés	5 936,5	5 060,1
de tiers	236,0	5 700,0
d'une partie des contribuables	111 806,4	123 239,5
de l'ensemble des contribuables	67 712,9	69 246,8
	<u>185 691,8</u>	<u>203 246,4</u>
AFFECTATIONS		
Activités de fonctionnement	10 366,6	10 366,6
Réserves financières et fonds réservés	104 579,3	59 190,8
	<u>114 945,9</u>	<u>69 557,4</u>
EXCÉDENT D'INVESTISSEMENT DE L'EXERCICE À DES FINS FISCALES	<u>0,0</u>	<u>0,0</u>

RENSEIGNEMENTS CONSOLIDÉS PAR ORGANISME

ÉTAT CONSOLIDÉ DES ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES

RÉPARTITION DU BUDGET 2009 PAR ORGANISME

	Ville de Laval	Société de transport de Laval	Laval Technopole	Autre organismes	Transactions inter-entités à éliminer	Budget 2009	Budget 2008 Reclassé
			(,000\$)			(,000\$)	(,000\$)
REVENUS							
Taxes sur la valeur foncière	438 117,7					438 117,7	420 258,6
Taxes sur une autre base	95 121,3					95 121,3	89 987,6
Paiement tenant lieu de taxes	16 542,3					16 542,3	16 478,0
Services rendus	7 798,9	81 661,1	292,2	1 615,6	(51 141,8)	40 226,0	38 072,5
Imposition de droits	23 954,0					23 954,0	20 579,0
Amendes et pénalités	15 300,0					15 300,0	15 200,0
Intérêts	8 200,0	168,8	20,0	6,6		8 395,4	7 958,0
Autres revenus	5 464,9	50,0	4 490,0	484,3	(4 971,9)	5 517,3	4 863,6
Transferts	28 500,9	11 776,6	2 714,2	70,6		43 062,3	39 384,9
	639 000,0	93 656,5	7 516,4	2 177,1	(56 113,7)	686 236,3	652 782,2
CHARGES							
Administration générale	74 783,3					74 783,3	69 609,7
Sécurité publique	126 000,8					126 000,8	119 617,2
Transport	156 128,6	98 676,6			(51 093,8)	203 711,4	186 760,8
Hygiène du milieu	123 357,4					123 357,4	117 899,2
Santé et bien-être	8 523,8					8 523,8	8 020,7
Aménagement, urbanisme et développement	14 268,7		7 580,8	58,3	(4 490,0)	17 417,8	16 547,9
Loisir et culture	66 245,3			2 125,8	(351,4)	68 019,7	66 261,4
Frais de financement	53 860,9	3 085,2		76,8	(47,9)	56 975,0	53 604,4
	623 168,8	101 761,8	7 580,8	2 260,9	(55 983,1)	678 789,2	638 321,3
Excédent de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales	15 831,2	(8 105,3)	(64,4)	(83,8)	(130,6)	7 447,1	14 460,9

RENSEIGNEMENTS CONSOLIDÉS PAR ORGANISME

ÉTAT CONSOLIDÉ DES ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES

RÉPARTITION DU BUDGET 2009 PAR ORGANISME

	Ville de Laval	Société de transport de Laval	Laval Technopole	Autre organismes	Transactions inter-entités à éliminer	Budget 2009	Budget 2008 Reclassé
			(,000\$)			(,000\$)	(,000\$)
CONCILIATION À DES FINS FISCALES							
AMORTISSEMENT							
Amortissement	94 235,2	10 329,6		100,1		104 664,9	94 888,4
Disposition	(550,0)					(550,0)	(550,0)
Gain sur disposition	550,0					550,0	550,0
	94 235,2	10 329,6	0,0	100,1	0,0	104 664,9	94 888,4
FINANCEMENT							
Remb. de capital (net des affectations)	(79 712,3)	(3 422,6)		(130,6)	130,6	(83 134,9)	(81 527,9)
Financement à long terme d'activités de fonctionnement	3 935,3	10,3				3 945,6	4 837,4
	(75 777,0)	(3 412,3)	0,0	(130,6)	130,6	(79 189,3)	(76 690,5)
AFFECTATIONS							
Activités d'investissements	(10 366,6)					(10 366,6)	(10 366,6)
Surplus accumulé	5 996,1	659,6	64,4	55,8		6 775,9	6 599,3
Fonds réservés	(7 103,8)	(103,0)		58,5		(7 148,3)	(6 522,9)
Réserves financières	(21 025,1)					(21 025,1)	(18 157,8)
Montants à pourvoir dans le futur	(1 790,0)	631,4				(1 158,6)	(4 210,8)
	(34 289,4)	1 188,0	64,4	114,3	0,0	(32 922,7)	(32 658,8)
EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT DE L'EXERCICE À DES FINS FISCALES							
	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

RENSEIGNEMENTS CONSOLIDÉS PAR ORGANISME

SOMMAIRE DES CHARGES CONSOLIDÉES PAR OBJET

RÉPARTITION DU BUDGET 2009 PAR ORGANISME							
	Ville de Laval	Société de transport de Laval	Laval Technopole	Autre organismes	Transactions inter-entités à éliminer	Budget 2009	Budget 2008 Reclassé
	(<small>000\$</small>)					(<small>000\$</small>)	
RÉMUNÉRATION	196 875,9	45 539,2	3 019,6	699,3		246 134,0	237 993,0
COTISATIONS DE L'EMPLOYEUR	50 451,8	11 455,9	318,6	102,9		62 329,2	56 054,4
TRANSPORT ET COMMUNICATION	6 029,6	1 239,5	2 413,2	144,9		9 827,2	8 406,3
SERVICES PROFESSIONNELS, TECHNIQUES ET AUTRES							
- 72 - Honoraires professionnels	15 386,5	1 316,6		104,8		16 807,9	15 607,4
Services techniques	47 059,0	7 953,8	1 240,4	32,8		56 286,0	51 805,7
Autres	3 054,2	229,4		598,0		3 881,6	3 607,3
	65 499,7	9 499,8	1 240,4	735,6		76 975,5	71 020,4
LOCATION, ENTRETIEN ET RÉPARATION							
Location	9 032,3	42,7			(48,0)	9 027,0	9 084,6
Entretien et réparation	18 707,3	967,7	75,5	110,8		19 861,3	18 772,1
	27 739,6	1 010,4	75,5	110,8	(48,0)	28 888,3	27 856,7
BIENS DURABLES							
Travaux de construction	895,5	835,6				1 731,1	1 103,6
Achats de biens	4 177,3	12 569,0	68,8	44,1		16 859,2	4 865,4
	5 072,8	13 404,6	68,8	44,1		18 590,3	5 969,0

RENSEIGNEMENTS CONSOLIDÉS PAR ORGANISME

SOMMAIRE DES CHARGES CONSOLIDÉES PAR OBJET

RÉPARTITION DU BUDGET 2009 PAR ORGANISME							
	Ville de Laval	Société de transport de Laval	Laval Technopole	Autre organismes	Transactions inter-entités à éliminer	Budget 2009	Budget 2008 Reclassé
BIENS NON DURABLES							
Fournitures de services publics	15 214,1			103,2		15 317,3	15 183,1
Autres biens non durables	26 505,2		188,2	140,9		26 834,3	35 251,7
	41 719,3		188,2	244,1		42 151,6	50 434,8
FRAIS DE FINANCEMENT							
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge:							
de la ville et des organismes périmunicipaux	37 636,5	1 070,4		65,3	(47,9)	38 724,3	41 889,8
des gouvernements du Québec et du Canada	2 371,9	1 106,7				3 478,6	3 757,7
Autres frais de financement	13 852,5	908,1	1,0	11,5		14 773,1	7 956,9
	53 860,9	3 085,2	1,0	76,8	(47,9)	56 976,0	53 604,4
CONTRIBUTIONS À DES ORGANISMES							
Organismes municipaux	57 912,8				(51 093,8)	6 819,0	8 138,0
Organismes gouvernementaux	3 447,3	4 813,5				8 260,8	7 502,5
Autres organismes	10 469,1		255,5		(4 793,4)	5 931,2	5 586,1
	71 829,2	4 813,5	255,5		(55 887,2)	21 011,0	21 226,6
AUTRES OBJETS							
Créances douteuses ou irrécouvrables	515,0					515,0	515,0
Autres	9 339,8	1 384,1		2,3		10 726,2	10 352,3
	9 854,8	1 384,1		2,3		11 241,2	10 867,3
AMORTISSEMENT							
	94 235,2	10 329,6		100,1		104 664,9	94 888,4
TOTAL DES CHARGES							
	623 168,8	101 761,8	7 580,8	2 260,9	(55 983,1)	678 789,2	638 321,3

PROGRAMME D'INVESTISSEMENT CONSOLIDÉ

	DÉTAIL DES RÉALISATIONS			2009	2008
	Ville de Laval		Organismes contrôlés		Reclassé
	Nouveaux (,000 \$)	Approuvés (,000 \$)			
<i>SOMMAIRE DES IMMOBILISATIONS</i>					
Nouveaux					
Égout et aqueduc	10 438,2	8 422,0		18 860,2	23 984,2
Traitement de l'eau - Usines et postes	3 652,0	653,3		4 305,3	9 400,0
Réseau routier, cyclable et piétonnier	16 856,4	7 052,8		23 909,2	27 059,8
Développement économique	89 447,5	37 952,9		127 400,4	128 569,8
Parcs, berges et haltes	30 647,8	7 646,3		38 294,1	22 159,2
Bâtiments	3 725,0	1 277,1		5 002,1	6 821,6
Véhicules	542,0	477,0		1 019,0	1 900,0
Informatique, mobilier et équipements	5 066,0	7 426,8		12 492,8	17 490,1
Honoraires professionnels et autres dépenses	8 021,8	14 066,5		22 088,3	33 863,8
Organismes contrôlés			10 718,0	10 718,0	4 325,8
	<u>168 396,7</u>	<u>84 974,7</u>	<u>10 718,0</u>	<u>264 089,4</u>	<u>275 574,3</u>
Réfection					
Égout et aqueduc	13 295,0	12 235,7		25 530,7	10 213,0
Traitement de l'eau - Usines et postes	28 191,0	22 865,4		51 056,4	20 076,8
Réseau routier, cyclable et piétonnier	34 158,6	46 231,6		80 390,2	70 594,3
Parcs, berges et haltes	3 050,0	270,9		3 320,9	2 121,9
Bâtiments	4 190,0	1 847,4		6 037,4	2 081,7
Véhicules	2 600,0	6 375,1		8 975,1	9 731,7
Autres	260,0	470,9		730,9	1 737,6
Véhicules - transport collectif			11 922,0	11 922,0	9 095,0
Organismes contrôlés			1 345,9	1 345,9	3 025,8
	<u>85 744,6</u>	<u>90 297,0</u>	<u>13 267,9</u>	<u>189 309,5</u>	<u>128 677,8</u>
Total des immobilisations	<u>254 141,3</u>	<u>175 271,7</u>	<u>23 985,9</u>	<u>453 398,9</u>	<u>404 252,1</u>

PROGRAMME D'INVESTISSEMENT CONSOLIDÉ

	DÉTAIL DES RÉALISATIONS			2009	2008
	Ville de Laval		Organismes contrôlés		Reclassé
	Nouveaux (,000 \$)	Approuvés (,000 \$)			
<i>SOMMAIRE DES REVENUS</i>					
Taxes		25,0		25,0	25,0
Contributions des promoteurs	50 185,9	9 747,0		59 932,9	61 630,0
Transferts conditionnels	32 972,1	43 552,7	15 363,4	91 888,2	68 714,6
Autres revenus	350,0	565,1		915,1	1 078,7
	<u>83 508,0</u>	<u>53 889,8</u>	<u>15 363,4</u>	<u>152 761,2</u>	<u>131 448,3</u>
<i>SOMMAIRE DES FINANCEMENTS</i>					
Emprunt à long terme à la charge des organismes contrôlés de tiers	236,0		5 936,5	5 936,5	5 060,1
d'une partie des contribuables de l'ensemble des contribuables	68 726,3	43 080,1		111 806,4	123 239,5
	<u>32 595,5</u>	<u>35 117,4</u>		<u>67 712,9</u>	<u>69 246,8</u>
	<u>101 557,8</u>	<u>78 197,5</u>	<u>5 936,5</u>	<u>185 691,8</u>	<u>203 246,4</u>
<i>SOMMAIRE DES FINANCEMENTS</i>					
Activités financières	10 092,7	273,9		10 366,6	10 366,6
Réserves financières et fonds réservés	58 982,8	42 910,5	2 686,0	104 579,3	59 190,8
	<u>69 075,5</u>	<u>43 184,4</u>	<u>2 686,0</u>	<u>114 945,9</u>	<u>69 557,4</u>
EXCÉDENT D'INVESTISSEMENT DE L'EXERCICE À DES FINS FISCALES	<u>0,0</u>	<u>0,0</u>	<u>0,0</u>	<u>0,0</u>	<u>0,0</u>

PROGRAMME D'INVESTISSEMENT CONSOLIDÉ PAR NATURE

	DÉTAILS DES RÉALISATIONS			2009 (,000 \$)	2008 (,000 \$)
	2009		Organismes contrôlés (,000 \$)		
	Ville de Laval Nouveaux (,000 \$)	Approuvés (,000 \$)			
1 Égout et aqueduc					
1-1 Nouveaux réseaux d'égouts et d'aqueduc	10 438,2	8 422,0		18 860,2	23 984,2
1-2 Réfection d'égouts et d'aqueduc	13 295,0	12 235,7		25 530,7	10 213,0
	<u>23 733,2</u>	<u>20 657,7</u>		<u>44 390,9</u>	<u>34 197,2</u>
2 Traitement de l'eau - Usines et postes					
2-1 Nouvelles constructions	3 652,0	653,3		4 305,3	9 400,0
2-2 Réfection - eaux usées	3 121,0	1 861,2		4 982,2	4 029,8
2-3 Réfection - eau potable	25 070,0	21 004,2		46 074,2	16 047,0
	<u>31 843,0</u>	<u>23 518,7</u>		<u>55 361,7</u>	<u>29 476,8</u>
3 Réseau routier, cyclable et piétonnier					
3-1 Signalisation	2 512,7			2 512,7	2 688,7
3-2 Ponts, viaducs, échangeurs et voies de services	380,0	1 272,4		1 652,4	4 580,0
3-3 Écrans acoustiques	868,4	1 678,9		2 547,3	2 471,4
3-4 Autres travaux d'infrastructures	13 095,3	4 101,5	796,6	17 993,4	17 564,7
3-5 Réfection du réseau routier, cyclable et piétonnier	34 158,6	46 231,6		80 390,2	70 594,3
3-7 Remplacement de véhicules - Transport collectif			11 837,0	11 837,0	9 095,0
	<u>51 015,0</u>	<u>53 284,4</u>	<u>12 633,6</u>	<u>116 933,0</u>	<u>106 994,1</u>
4 Développement économique					
4-1 Remembrement de terrains industriels, commerciaux et résidentiels	393,0			393,0	147,0
4-2 Viabilisation de terrains résidentiels et commerciaux	20 266,0	10 868,6		31 134,6	38 591,9
4-3 Viabilisation de terrains industriels	7 285,3	14 886,2		22 171,5	14 169,4
4-4 Revalorisation: artères et autres	10 019,1	2 977,3		12 996,4	7 890,4
4-5 Développement agricole					902,8
4-6 Projets sous maîtrise d'oeuvre privée	45 979,0	8 935,0		54 914,0	55 843,9
4-7 Acquisition de terrains et servitudes pour fins d'infrastructures	5 505,1	285,8		5 790,9	11 024,4
	<u>89 447,5</u>	<u>37 952,9</u>		<u>127 400,4</u>	<u>128 569,8</u>

PROGRAMME D'INVESTISSEMENT CONSOLIDÉ PAR NATURE

	DÉTAILS DES RÉALISATIONS			<u>2009</u>	<u>2008</u>	
	2009		Organismes contrôlés			Reclassé
	Ville de Laval					
Nouveaux (,000 \$)	Approuvés (,000 \$)	(,000 \$)	(,000 \$)	(,000 \$)		
5 Équipement communautaire, opérationnel et administratif						
5-1 Parcs, berges et haltes	17 748,8	7 646,3		25 395,1	16 998,6	
5-2 Réfection des parcs, berges et haltes	3 050,0	270,9		3 320,9	2 121,9	
5-3 Centres communautaires, culturels et récréatifs	1 650,0	101,7		1 751,7	700,0	
5-4 Édifices municipaux - administratifs et opérationnels	1 500,0		2 150,0	3 650,0	500,0	
5-5 Postes de police et casernes d'incendies	575,0	1 175,4		1 750,4	5 621,6	
5-6 Réfection des bâtiments	4 190,0	1 847,4		6 037,4	2 081,7	
5-7 Véhicules et équipements connexes	542,0	477,0		1 019,0	1 900,0	
5-8 Remplacement de véhicules	2 600,0	6 375,1	85,0	9 060,1	10 091,7	
5-9 Acquisition de terrains pour fins communautaires	12 899,0			12 899,0	5 160,6	
5-10 Systèmes de communications et autres équipements	1 280,0	804,8	2 699,9	4 784,7	5 045,3	
5-11 Réfection des équipements	260,0	470,9	1 345,9	2 076,8	4 403,4	
5-12 Informatique - équipements et honoraires professionnels	2 716,0	6 559,9	4 571,5	13 847,4	8 605,6	
5-13 Agencement de bureaux	250,0			250,0		
5-14 Hygiène du milieu	820,0	62,1		882,1	7 820,0	
	50 080,8	25 791,5	10 852,3	86 724,6	71 050,4	
6 Honoraires professionnels et autres dépenses						
6-1 Honoraires professionnels pour services d'ingénierie et d'urbanisme	7 775,0	13 466,5	500,0	21 741,5	22 735,2	
6-2 Autres dépenses	246,8	600,0		846,8	11 228,6	
	8 021,8	14 066,5	500,0	22 588,3	33 963,8	
	254 141,3	175 271,7	23 985,9	453 398,9	404 252,1	

